



## Masahista Boekhoudt sospechoso di abuso sexual ta keda deteni mientras ta warda resultado di DNA



Pagina 3

- **HOH ta informa tocante situacion di sistema di koeling na toren B**

Pagina 7

- **A forma Comision di Seguridad di Trafico**

Pagina 6

- **PVV e partido di mas grandi 3 siman prome cu eleccion**

Pagina 9

*Dia Mundial di Salud Mental:*  
Stichting Hunto ta pone enfasis riba cuida di salud mental tur dia di aña



Pagina 4

Presidente di Colombia ta sugeri cu Qatar por media accionnan militar di Merca cerca di Venezuela



Pagina 10

Israel y Hamas ta acorda na un pausa den e guerra na Gaza



Pagina 18



## TUI TICKET SALE



for di **AWG 1259,-** p.p

Bishita nos TUI shop of bishita nos website [TUI.aw](http://TUI.aw)  
Ida i buelta pa Amsterdam



# Indice di Percepcion di Negoshi a subi durante segundo trimestre di 2025

**Banco Central di Aruba (BCA) a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e segundo trimestre di 2025. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshi-nan local.**

E asina yama 'Business Perception Index, cu ta consisti di e indicenan di condicion economico a corto plaso y condicion economico actual, a crece for di 102,0 den e promer trimestre di 2025 te na 105,4 den e segundo trimestre di 2025 (mira Grafico 1).

E indice di condicion economico a corto plaso a subi cu 8,0 punto di indice te na 106,1, mientras cu e indice di condicion economico actual a baha cu 0,2 punto di indice te na 104,9 den e segundo trimestre di 2025 (mira Grafico 2).

E expectativa pa locual ta crecimiento economico, mitar di negoshi encuesta ta anticipa un crecimiento economico positivo den e siguiente 12 lunanan (mira Grafico 3).



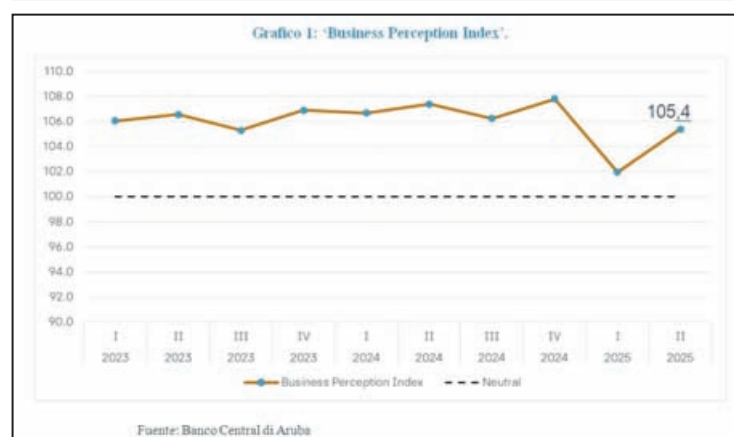
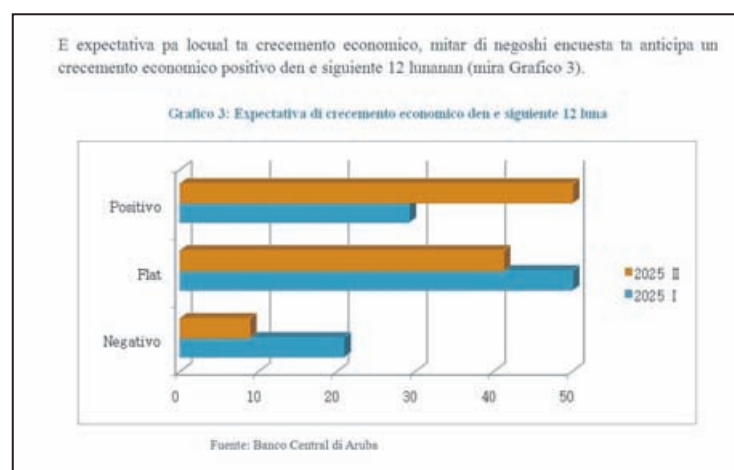
Durante e segundo trimestre di 2025, e porcentahe di negoshi encuesta indicando "ningun cambio" den empleo a baha cu 5,0 punto di porcentahe te na 47,1%. E porcentahe di negoshi encuesta cu a raporta un "ganashi" a subi cu 0,3 punto di porcentahe te na 94,1% den e segundo trimestre di 2025. E porcentahe di negoshi encuesta indicando "mehoracion" den e condicion economico actual di inversion a crece cu 11,7 punto di porcentahe te na 47,1% den e segundo trimestre di 2025. Encuanto condicion economico a largo plaso pa e siguiente 12 lunanan, 35,3% ta anticipa cu e tasa di

inflacion lo ta entre 2% y 3%.

E relato completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel ariba website di BCA [www.cbaruba.org](http://www.cbaruba.org)

## Tocante Banco Central di Aruba

E proposito principal di Banco Central di Aruba (BCA) ta pa contribui na estabilidad financiero y prosperidad economico di comunidad di Aruba. BCA ta logra e mision aki door di implementa un maneho monetario efectivo dirigi na mantene estabilidad di balor di e florin, promove e solidez y integridad di e sistema financiero y yuda mantene un sistema di pago



eficiente y confiabel.

Banda di su tareanan principal, BCA ta encarga cu emision di biyete di florin y moneda di florin y ta e bankero di gobierno. Ademá e ta regula e transaccionnan di pago cu

exterior y ta administra e divisanan di Aruba y ta controla e uso di esaki.

Pa mas informacion tocante Banco Central di Aruba, por bishita su website [www.cbaruba.org](http://www.cbaruba.org)

## Carousel Social a trece 35 organisacion y 180 estudiante hunto

**Ayera, pa di tres año consecutivo, a tuma lugar e Carousel Social di Universidad di Aruba hunto cu EPI sector di Cuido y Bienestar. Durante e evento, studiantenan tabatin e oportunidad di cera conoci cu e organisacionnan di Trabao Social na Aruba, y explora oportunidadnan pa un stage.**

Program Manager di programa di Trabao Social y Desaroyo na Universidad di Aruba, Marloes Dijkstra, a conta cu e evento tabatin meta pa uni e sector di trabao social cu e studiantenan. "Pasobra solamente den colaboracion nos por crea e miho

oportunidadnan di aprendisahe pa nos studiantenan, y pa esey realmente nos mester di organisacionnan den ramo di trabao social pa participa y crea bon oportunidadnan di aprendisahe durante internship (stage)," Dijkstra a comenta.

El a conta cu esaki ta e di tres año consecutivo cu ta organisando e evento. "E organisacionnan a conta nos cu nan ta usa e evento aki pa network cu otro," Dijkstra a bisa, agregando cu e evento en realidad tin dos meta. "E meta di e evento ta pa crea oportunidad pa nos studiantenan haya informacion tocante posible agencia di internship, pero



di otro banda, pa crea oportunidad pa e organisacionnan network cu otro."

Dijkstra a bisa cu e año aki a nota definitivamente mas interes den e evento. "Año pasa ya caba nos tabatin un cantidad halto di participante, y e año aki nos tabatin 35 organisacion a participa y hopi mas tabata interesa. Pero pa motibo di espacio, nos mester a limita e cantidad di organisacion. Y nos tin tur nos estudiante, di prome te di cuatro año ta participando, di e programa di Trabao Social y

Desaroyo di Universidad di Aruba. Pero tambe nos a invita studiantenan di EPI di sector Cuido y Bienestar, y cu tur estudiante hunto, nos tin 180 estudiante presente, kieren e ta un evento grandi."

Dijkstra a bisa cu e studiantenan di prome año a haya tarea pa haci un entrevista cu algun di e agencianan pa haya informacion. "Ta prome biha cu nan ta drenta campo di trabao social, pues pa nan cera conoci cu e diferente organisacionnan y e target groups cu cual nos ta trahan-

do como trahador social." Pa e studiantenan di di dos y di tres año, a invita nan pa busca organisacionnan unda nan lo por core un stage. "E ta mas specifico den direccion di un internship, y pa haya sa mas tocante loka e instituto of organisacion ta haci, y si esey ta fit cu bo metanan di aprendisahe, di loka bo kier siña durante bo internship," el a splica. "E ta mas enfoca riba e internship, pasobra e studiantenan di nos programa ta cuminsa nan stage den e di dos año."





# Masahista Boekhoudt sospechoso di abuso sexual ta keda deteni mientras ta warda resultado di DNA

**E caso contra e masahista sospechoso L. Boekhoudt, acusa di abuso sexual durante un sesion di masashi, tabata den corte ayer den pro-forma. Segun e denuncia haci pa e victima di fam Solognier, e sospechoso lo a abusa sexualmente di dje riba 10 di juni 2023 durante e sesion di masashi.**

Ministerio Publico (OM) a pidi pa pospone e tratamento di e caso te dia 19 di december. Motibo pa e peticion ta cu e fiscal ta warda riba resultado di e analisis di sperma y DNA cu a ser colecta di Boekhoudt, pa verifica si e rastro di sperma haya riba e victima ta coincide cu su material genetico.

Abogado di e sospechoso, sr. Vito Carlo, a muestra descontento cu e decision pa e fecha nobo di e tratamiento. Segun e abogado, su cliente ta sigui deteni sin cu e investigacion ta completo y e retraso di e resultado forensico ta pone su cliente den un situacion dificil. Carlo a entrega dos peticion formal: un pa otorga ontheffing di detencion y un pa schorsing di detencion, cu ta pidi pa e sospechoso por warda e huicio den libertad bou di cierto condicion te cu ta yega e fecha di tratamiento di e caso.

E abogado a defende cu e detencion prolonga no ta razonabel, ya cu e dossier no ta cla y cu e sospechoso no tin responsabilidad pa e atraso. Den su argumentacion, Carlo a enfatisa cu e circunstancianan personal di su cli-



ente ta mas pisa compara cu e hechonan cu ta ser mencionan, y cu, si eventualmente e resultado di DNA no ta un “match”, e detencion lo tabata inhuato.

Den e investigacion, un testigo di fam Ras a bin dilanti pa duna declaracion, pero segun e defensa, e testimonio a surgi solamente un luna despues di e aangifte di Solognier. Carlo a pone na duda e consistencia di e declaracion y a afirma cu tin discrepancia den e relato di testigo. Ta relevante tambe cu testigo Ras ta pareha di e victima Solognier, loke pa e defensa ta plantia pregunta tocante e obhetividad di su testimonio.

Casi dos aña despues di e suceso original, riba 10 di februari 2025, un otro persona —un homber di fam Tromp— a presenta un denuncia similar contra Boekhoudt. E denuncia di Tromp ta contene detaye cu segun abogado Carlo, ta casi identico na e caso di Solognier. Ademá, e dos victima y e testigo ta conoci entre nan, loke e defensa ta mira como un punto importante pa evalua e credibilidad di nan relato.

Di su banda, Ministerio Publico a mantene su posicion cu ta existi suficiente base pa mantene e sospechoso deteni. E fiscal a splica cu e cuestion principal no ta si e pruebanan ya ta completo, sino si

tin suficiente indicacion cu un delito serio a tuma luga. Den esaki, OM ta considera cu tin “ernstig bezwaar”, y pa motibo di esey ta rechasa e peticionnan di libertad presentá pa e defensa.

Segun e fiscal, e circunstancianan personal di e sospechoso no ta pisa mas cu e seriedad di e acusacionnan, y el a evalua cu e riesgo di un detencion alternativo ta demasiado halto.

Despues di analisa di e peticionnan y e pruebanan presenta te aworaki, hues a tuma algun minuut pa delibera y a dicidi pa rechasa ambos peticion di e defensa. Den su decision, hues a indica cu e hecho cu e sospechoso ta acusa di un acto “hopi erg y castigabel” ta pisa fuerte. Ademá, segun e declaracion mes di e sospechoso, el a admiti cu e tabata presente na e lugar y cu e tabata dunando masashi na e victima manera e victima mes a describi.

E caso awor ta sigui warda e resultado di e analisis forensico, cu lo sirbi como un elemento crucial pa e siguiente fase di e procedemento penal. Te ora cu e resultado ta disponibel y e tratamiento di e caso tuma luga dia 19 di december, e sospechoso L. Boekhoudt lo keda den detencion.

Esaki no ta prome caso cu ta bin dilanti caminda un masahista ta ser acusa di abusa sex-

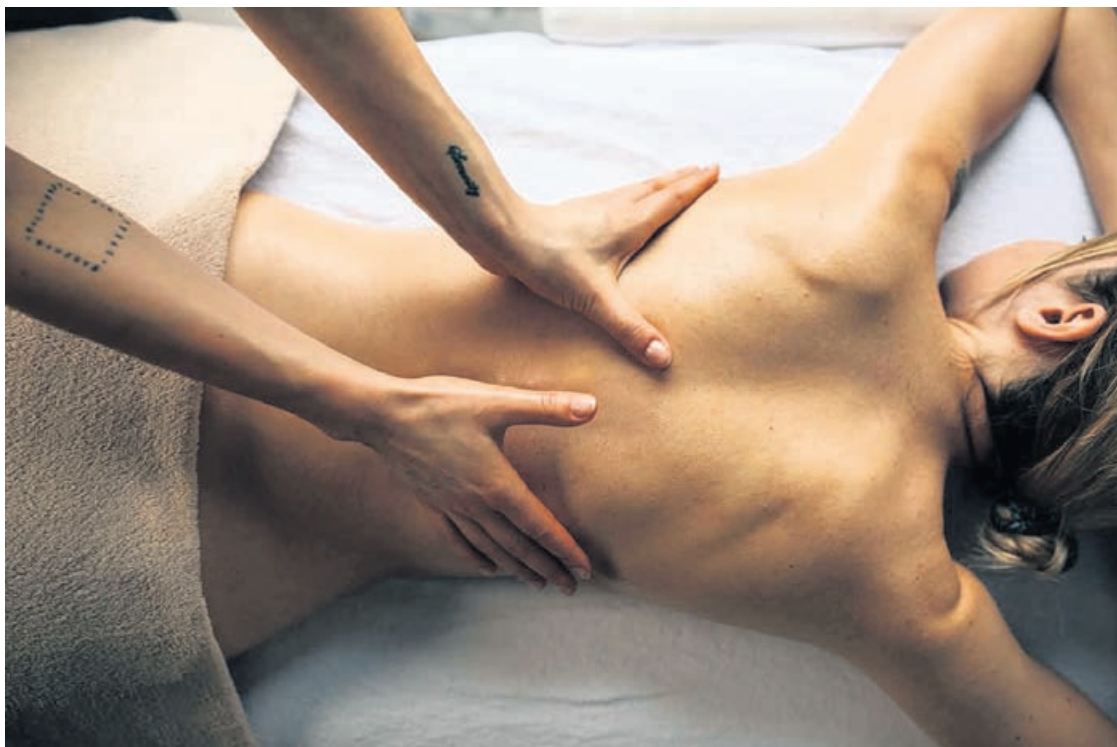
ualmente di un cliente. Na 2021, R. Carti, a keda acusa di mishimento y violacion di 8 dama cu a bay cerca dje pa haya masashi.

Despues cu keho a keda entrega na Departamento di Salubridad, e caso a cuminsa. Fiscal a muestra riba e denunciacion di e damanan, kendenan ta bisa con durante masashi Carti lo a mishi cu algun di nan, a penetra nan cu dede, of a mishi cu nan pecho.

Recientemente Crote di Prome Instancia a dicta sentencia den otro caso parecido y a declara e sospechoso A. Croes culpable di a mishi di manera intimo cu un pashent.

Segun medionan di comunicacion local a reporta, durante e tratamento di e caso masahista Croes a admiti su responsabilidad y culpabilidad. Segun e condenado, el a confundi e señalnan cu e supuestamente pashent tabata duna cu e lo por tabata interesa den algo mas cu djis un masashi.

Hues a declara e Croes culpabel di inmoralidad y di a penetra e señora cu su dede a base di pruebanan cu tabatin den su contra cu tabata convincente. Hues a duna un castigo di tres aña di prizon, di cual uno ta condicional y dos aña di prueba. Adicionalmente a bay di acuerdo cu un compensacion di cinco mil florin.





## *Dia Mundial di Salud Mental:*

# Stichting Hunto ta pone enfasis riba cuida di salud mental tur dia di aña

Awe mundo henter ta celebra Dia Mundial di Salud Mental, un momento pa reflehá riba importancia di bienestar mental. Na Aruba aunke a logra avansnan significativo den e tereno di cuida di salud mental, ainda tin caminda pa gana. Stichting Hunto ta un di e fundacionnan cu ta dedica na mehora cuida di salud mental na Aruba. Den un entrevista cu Michelle Lont, trahado social, e ta conta di e trabounan di e fundacion y e importancia di cuida di salud mental.



“Dia Mundial di Salud Mental ta un dia pa para keto riba e topico di con bo ta trata bo salud mental, cu pa nos e ta tur dia. Nos ta enkontra cu casonan basico, pero apart di ta basico nos ta prome caminda unda clientenan ta bin pa conta nan dolor, pa conta locual nan ta pasando,” el a remarca.

Lont a splica cu pa Stichting Hunto tema aki ta hopi central y pa e motibo ey tambe a fundacion a lanta, pasobra tabatin listanan di espera hopi grandi na Aruba. El a sigui splica cu esaki den un parti a bin door di trata cu crisis of warda te ora e persona yega na un crisis, y esey ta loke a causa retraso pa atende cu otro pashentnan.

“Netamente pa motibo ey a lanta Stichting Hunto, pa intermedia esey. Nos ta yuda bo cu bo no mester yega te na un crisis. Bo por ser atendi for di hasta cosnan simpel manera regulacion emocional, ora

bo no sa con pa deal cu bo emocionnan of tin hopi rabia, stress na trabou... si no atende e cosnan aki for di e raiz desde comienzo, años ta pasa, y mas años pasa cu bo ta keda cu mesun stress e ta desaroya den un crisis,” el a indica.

Lont a enfatisa cu yega n’e punto ey, un punto cu e situacion ta desaroya den un crisis ta locual e fundacion kier evita. “Para keto, hala rosea, sinti con bo por haci cosnan den bida diario cu bo yiunan, cosnan simpel pero na mesun momento cu un impacto grandi pa bo salud mental,” el a agrega.

Lont splica cu Stichting Hunto no solamente ta atende cu e parti psicosocial, cu ta e parti di ayudo psicologico, pero nan ta atende y brinda ayudo na e personanan cu ta sufri di adiccion. El a remarca cu ta importante pa nan enfoca riba e personanan aki, cu

ta sufri di adiccion, pasobra nan tambe ta sufri di salud mental.

El a indica cu e fundacion ta enfoca riba e grupo aki a traves di proyectonan grandi caminda nan ta subi caya, papia cu e clientenan, motiva nan pa busca un miho bida, cual tambe ta parti di cuida di salud mental.

Pa loke ta e topico di salud mental mes, comparando aworaki cu antes y si e stigma y tabu rond di esaki ta existi ainda, Lont a splica cu ainda tin hende ta mira e topico como un tabu. El a indica cu ainda tin hende cu ta pensa cu busca ayudo psicologico of busca ayudo en general ta pasobra nan ta loco of ta pensa cu e no mester di dje.

Di otro banda, el a agrega, e ta wak tambe cu poco poco e tabu rond di e tema di salud mental ta ser kibra y esaki, el a enfatisa ta door di bay na



scolnan y papia cu e muchanan na scol pa asina siña nan cu cuida di salud mental ta un parti di cuida di salud general.

“Por ehempel, mesun cos cu bo ta bay dokter pasobra bo a kibra bo pia, bo a kibra bo man of bo tin un griep, mesun cos bo salud mental tambe mester di cuida y esey ta unda nos ta cay aden,” el a señala.

Lont a splica cu nan ta wak cu tin un avance den e aspecto aki pasobra e veld cu ta forma parti di salud mental ta mas den comunidad, ta comparti mas informacion, pero toch e tabu ta keda y ta algo cu no por haci mucho pa esaki. “Door di trece mas informacion den comunidad y papia di e topico mas e ta crea a un domino effect,” el a enfatisa.

Pa loke ta e cantidad di casonan, el a splica cu e casonan ta djis keda aumenta, y esaki ta visibel door cu prome e fundacion a cuminsa cu dos psicologo y un trahado social, despues a bira dos trahado social y aworaki tin un total di cinco psicologo y seis trahado social. E trabou ta sigui crece y esey ta cuminsa di muchanan di cuater años te na adulto mayor y pa esnan cu ta sufri di adiccion tambe.

Na mesun momento Lont

a indica cu e casonan ta aumenta no necesariamente pasobra tin casonan nobo, pero ta door cu e hecho cu tin mas forma di ayudo pa e pashentnan, y door cu nan ta sinti cu nan por busca ayudo, mas hende cu ta sufri di salud mental pa hopi tempo ta bin dilanti.

El a remarca cu problema di salud mental, problema cu adiccion y problema di stress ta cosnan cu semper tabata t’ey, pero ta simplemente cu awor e persona tin un caminda cu nan por yega pa pidi ayudo.

Por ultimo Lont ta duna un mensahe importante pa comunidad riba Dia Mundial di Salud Mental: “E ta un dia unda nos ta para keto riba salud mental, pero corda cu salud mental ta henter e aña. E ta cuminsa for di cosnan cu bo ta haci na cas, na trabou, con bo ta socialisa of haci algo pa bo mes. Busca e ayudo cu bo tin mester, sin importa con chikito e ta musta. Tin hende pa guia bo, y tin hende pa scucha bo. Busca informacion, no keda warda te ora e situacion bira abrumador. Haci uso di e plataformanan pa educa bo mes, no keda sin sa. Una bes bo ta educa y bo ta mas consciente di kico bo ta sufriendo, mas bo sa unda pa bay,” el a finalisa.





**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**  
Mariette Engelhart-Boekhoudt

**Redaccion**  
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figueroa (closer editor)  
Leo Maduro  
Dilma Arends  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**  
Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**  
Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**  
Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**  
Jenny Kelly

**Coleccion**  
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**  
Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**  
Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**  
Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**  
Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**  
Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



## Robo-Taxi Carpool

Despues di un inversion manera un cas, e di dos compra mas grandi pa un hogar averahe ta un auto. Esaki ta brinda un movilidad esencial pa ta parti di sociedad, esta pa bay trabao, hiba yiunan scol y actonan social. Pero nos tin cu realisa cu un auto ta un compra masha grandi, vooral pa famianan di menos recurso.

Un concepto cu ta hayando hopi tension na Merca y China ta esun di un "Robo-Taxi Carpool". Esta un pool di auto cu por bay for di punto A pa B, completamente sin un humano tras di stuur. Den e articulo aki nos lo bay den detaya di e tendencia tecnologico en cuestion.

### Robo-Taxi Carpool: Transporte 60% mas barata?

Na prome lugar nos mester realisa cu ta doño di un auto ta un gasto hopi grandi. Awendia un Toyota Yaris por ehempel ta casi 40.000,- florin nobo, ademas no lubida e premie di seguro y tambe e gasolin cu transporte ta rekeri.

Awo imagina si por yega for di punto A pa B, pero sin e necesidad di haci un compra/gasto asina grandi. Esaki ta e promesa di e Robo-Taxi Carpool. Segun analisis hopi elabora di e compania di inversion "ARK Invest", un Robo-Taxi, por brinda movilidad pa un prijs cu ta casi 60% mas barata per kilometer cu ta doño di bo propio auto y tur e gastonan cu esaki ta encera.

Nos tin cu realisa tambe cu en berdad e uso absoluto di auto pa un famia averahe ta maximo un par di ora pa dia.

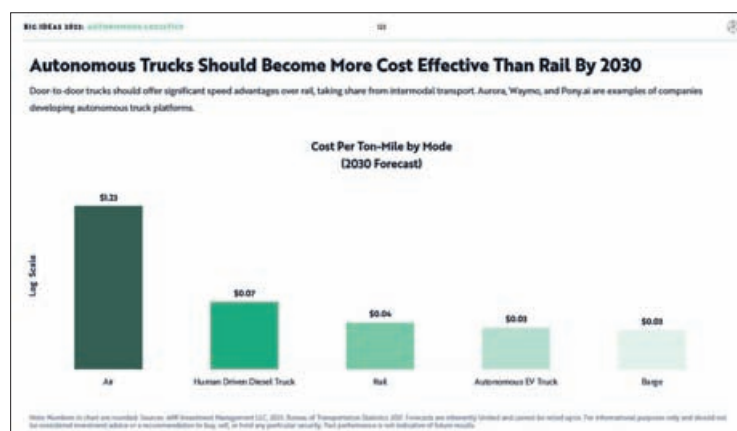


Pa e gran parti di un dia, un auto ta gewoon para dilanti cas of den un parking lot. Dus e gasto masha grandi pa tin e servicio di movilidad ta uno eigenlijk basta "wasteful" si nos wak e terminonan absoluto.

**Bentaha pa sociedad**  
E bentaha pa sociedad den termino absoluto por ta inmenso, si un parti grandi di Aruba por tin acceso na un servicio asina. Na prome lugar lo tin hopi menos necesidad pa auto y e gasto di gasolin cu esaki lo encera. Cual lo yuda hopi den Aruba su Balance of Payments, riba nivel nacional.

Tambe si cada famia por spaar 60% riba su gastonan di transporte den un manera structural, esaki lo por brinda un alivio inmenso pa hopi hogar na Aruba. E besparing aki lo por wordo usa pa otro compras of inversionnan mas positivo pa sociedad, manera cu nos a menciona hopi biaha den pasado.

**Robo-Logistics**  
Tambe si transporte wordo automatiza den manera absoluto, esaki lo por crea besparing masivo pa tur sector di comercio rond di nos Isla. Segun analisis di ARK Invest un Robo-Truck lo ta casi 60% mas barata compara cu un



truck di diesel cu humano cu chauffeur. E besparing aki, por brinda mas espacio pa prijsnan rond di nos Isla baha, cual lo ta un efecto secundario cu lo bisa poder di compra di consumidor riba Aruba.

Un biaha mas e bentaha di esaki na un nivel di sociedad por ta inmenso, mas poder di compra, mas placa cu por inverti den cosnan positivo riba largo plaso, por yuda crea e "Spiraal Positivo di Innovacion & Inversion" cual nos

a discuti diferente biaha den nos columna semanal. Un bes mas e ta mi speranza cu esaki lo haya su tension debido cerca nos gobernantenan. Pasobra 3 aña pasa ora e presenta esaki cerca (ex-minister) Ursell Arends y (actual minister) Geoffrey Wever, no a nunca haya ningun respuesta oficial, cual ta hopi jammer y pica. Pero op den duur tendencia tecnologico lo yega Aruba tambe, y esaki lo bay tin su impactonan sumamente positivo.

**Bijles 1op1** cu Simon Waslander **Te cu MAVO 4**

Exacte vakken Economie Geschiedenis.

Pa mas info yama na T. 744-8663 of Email: Simonwaslander@gmail.com



*Parlamentario Eduard Pieters di PPA:*

## “Mocion Sr. White ta un oportunidad real pa logra brain gain pa Aruba”

**Fraccion di PPA constantemente ta percura pa keda na altura di e desaroyonan cu ta tumando lugar na Hulanda y ta sigui esaki di cerca. Ta un gran placer pa mira cu den Tweede Kamer mes, representante di e partidonan GroenLinks y Partij van de Arbeid, cu ta considera como “zuspartij”, di PPA, miembro di Twee Kamer, Sr. Raoul White a presenta un mocion, cu por habri un futuro diferente pa nos hobennan.**

E mocion ta pidi pa gobierno Hulandes explora posibilidad pa un periodo di Gracia of un areglo special pa pago di e debe di e studiantenan

di e islanan; Aruba, Boneiro, Corsou, St. Maarten, Saba y St. Eustatius.

“E motibo di e iniciativa ta cla: yuda nos hobennan pa por instala bek na nan pais, despues di un estudio superior cu exito na Hulanda. Di e forma aki ta crea un berdadero brain gain pa nos comunidad”. Partido di PPA ta duna su apoyo firme na e mocion aki, pasobra esaki tabata un di e metanan den nan programa Nos Aruba 2050, cu e partido a core campaña cune aña pasa. Parlamentario Eduard Pieters a cita textualmente: “Lo introduci un periodo di gracia di maximo 5 aña, ora di paga back studielening pa esnan cu termina exitosamente

un estudio riba nivel di enseñanza superior.”

### **Pakico un periodo di Gracia ta asina importante?**

Den e periodo di Gracia, e hoben por instala sin presion financiero, haya un hipoteca y cumpra un cas bek na Aruba, keda cu mas cash pa move den bida, cumpra un auto y establece su mes na Aruba. Di e forma aki e hobennan ta haya e accion aki atractivo y lo kier bin bek Aruba pa traha y contribui cu desaroyo di nan pais.

Loke PPA tambe a incorpora den nan Programa 2050 tabata e parti cu lo negosha cu gobierno Hulandes pa tambe inclui esnan cu ta haya un studiefinanciering, pa asina

den e periodo di gracia aki, no lo tin interes riba nan debe.

### **PPA trahando mas di cerca awor cu Hulanda**

E solo echo cu awe por mira bek, cu un parlamentario Hulandes ta presenta un mocion, cu ta alinea cu e programa di PPA, ta muestra cu PPA ta riba e bon caminda. Parlamentario Eduard Pieters a enfatisa: “Esaki ta un oportunidad pa nos pueblo, pa nos hobennan y pa Aruba. Si Hulanda ta reconoce esaki y ta duna nos un man, nos lo por crea un Aruba cu mas profesional, mas speranza y mas futuro. PPA ta sigui lucha pa esaki.”

Finalmente Parlamentario



Pieters a indica cu: “Nos ta spera cu gobierno di Hulanda duna luz berde na e mocion aki, cu lo bira conoci dia 1 di maart proximo. Pa nos, esaki no ta solamente un mocion, pero un posibilidad real pa cambia e rumbo di nos isla y pa motiva nos hobennan: bin back, keda, y traha pa un Aruba cu bo mes por yama bo cas di berdad.

## Post Aruba N.V. a entrega Cuentanan Anual 2016–2022

**Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a reuni e siman aki na Bestuurskantoor cu directora di Post Aruba N.V., señora Esther Gomes, y e Hunta di Comisario di Post Aruba N.V., caminda cu a entrega formalmente e cuentanan anual di e compania pa e periodo 2016 te cu 2022.**

Minister Wever a destaca cu e logro aki ta resultado di un trabou intenso y dedicacion constante di e directiva actual di Post Aruba N.V., e ekipo financiero, y e Hunta di Comisario, pa yega na un punto den cual e atraso financiero tabata por wordo solucionado.

“No ta un situacion ideal cu un entidad estatal tin un

atraso asina grandi den su jaarrekeningnan, pero mi ta contento pa mira cu despues di un proceso di restructuracion, cu un directiva nobo y un Raad van Commissaris nobo, Post Aruba N.V. a logra entrega e prome batch di jaarrekeningnan atrasa,” Minister Wever a splica.

E minister a agrega cu e compromiso di Post Aruba N.V. pa entrega e jaarrekeningnan di 2023 y 2024 dentro di dos kwartaal di e siguiente aña, ta un paso esencial pa sigura cu e compania estatal ta completamente al dia cu su estadonan financiero, manera cu ta rekeri pa tur entidad estatal.

“Como gobierno, nos ta exige cu tur companianan estatal cumpli cu e mesun standard di transparencia y rindimento

di cuenta. E ta un parti integral di nos maneho responsable di finanzas publico y di un gobernacion moderno,” Minister Wever a enfatisa.

Minister Wever tambe a recorda cu recientemente e gobierno a aproba e “Deelneming en Dividendbeleid” pa tur e entidadnan estatal, un paso cu ta fortifica e marco pa un maneho mas claro, eficiente y sostenibel di e companianan estatal.

“Nos kier manda un mensahe cla: transparencia y rindimento di cuenta no ta opcional. Mi ta felicita e directiva di Post Aruba N.V., e ekipo financiero y e Hunta di Comisario pa nan esfuerso y dedicacion pa pone e compania riba caminda di progreso y cumplimento,” Minister Wever a conclui.

## A forma Comision di Seguridad di Trafico

**Diaranson mainta, alto funcionarianan di Polis di Trafico (KPA) a bishita Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers. Durante e encuentro, Minister Dowers a ricibi oficialmente e relato anual di 2024 y e relato di e prome seis luna di 2025.**

Ademas a papia abiertamente tocante e retonan den area di seguridad y mantencion di orden publico. Pa fortalece e colaboracion y logra progreso structural, a tuma decision pa forma un Comision di Seguridad di Trafico.

Den e comision aki, varios departamento di husticia lo traha hunto di manera structural y duradero pa enfrenta e retonan di seguridad den trafico na Aruba.





## Mas cu 54.600 mucha menos cu 5 cinco aña ta sufriendo di desnutricion agudo na Gaza

(AP)—Despues di dos aña di guerra y deficit den alimentacion, mas cu 54.600 mucha mas jong cu cinco aña na Gaza tin desnutricion agudo, unda mas cu 12.800 ta severamente afecta, segun un estudio nobo pa un agencia di e Organizacion di Nacionnan Uni (UN).

Pa comienso di augustus, casi 16% di mucha cu edad di seis luna pa net bao di cinco aña na Gaza tabata sufriendo di un tipo severo di desnutricion conoci como debilitacion agudo, incluyendo casi 4% cu debilitacion severo, segun e analisis pa e Agencia di Alivio y Obra Publico pa Refugiadonan Palestino den e Oriente Cercano, e proveedor di cuidu principal pa refugiadonan Palestino den e

region. Debilitacion ta rekeri tratamiento cu alimentacion terapeutico durante varios siman y, tin biaha, hospitalisacion.

E estudio, publica diaranson den e journal medico The Lancet, ta e estudio mas comprensivo di hamber den mucha den e region te dia di awe, e autornan a bisa. E ta depende riba screening di casi 220.000 mucha for di decenas centro di cuidu medico y sitionan medico den Gaza entre januari 2024 y mey augustus.

“Dies miles di muchanan chikito den e franha di Gaza ta sufriendo awor di desnutricion agudo y ta enfrente un riesgo di mortalidad,” segun Dr. Masako Horino, e cientifico principal di e estudio.

Den un comentario acompañaando e estudio, tres experto den cuidu infantil, nutricion y politica publico ken no tabata involvi den e investigacion a yama esaki “algun di e evidencianan mas definitivo” di e extento di desnutricion cu ta existi den e franha.

“Awor ta bon estableci cu e muchanan di Gaza ta pasando hamber y mester di asistencia humanitario inmediato y sosteni,” Jessica Fanzo di Columbia University a skirbi, hunto cu Paul Wise di Stanford University y Zulfiqar Bhutta di Aga Khan University na Pakistan y e Hospital pa Muchanan Enfermo na Canada.

Deficit alimentario y hamber Prome minister Israeli Benjamin Netanyahu a nenga

reportahenan di hamber durante e guerra causa pa e atake mortal di Hamas riba 7 di october 2023, bisando cu esaki tabata “mentira” promovi pa Hamas.

Pero expertonan y gruponan di ayudo a adverti pa varios luna cu e restriccion cu Israel a impone riba e entrada di cuminda den Gaza y un ofensivo militar sin piedad tabata causando e hamber, particularmente den muchanan y hende muher na estado.

E ministerio di Salud na Gaza a bisa cu 461 hende, incluyendo 157 mucha, a muri di complicacionnan di desnutricion desde cu e guerra a cuminsa, mayoria di nan den 2025. Hospitalnan ta sobrepobla cu muchanan desnutri, entre un deficit severo di

alimento terapeutico, segun e ministerio.

UN y hopi experto independiente ta considera e figuranan for di e ministerio di Salud, cual ta parti di e gobierno di Hamas, pa ta mas confiable.

Pa e estudio, nursenan entrenan a usa tipnan calibra pa midi e brasanan di muchanan, cual ta un herment standard pa evalua stress nutricional. Brasanan hopi fini, menos cu 125 millimeter ta ser acompaña cu curpanan demasiado flaco, e cientificonan a bisa.

E estudio ta sigui un rapport di expertonan di UN riba seguridad alimentario cu a confirma un crisis di hamber den algun parti di Gaza.

## HOH ta informa tocante situacion di sistema di koeling na toren B



**Horacio Oduber Hospital (HOH) ta informa e comunidad di Aruba tocante e situacion actual di e sistema di koeling centralisa na Toren B, entre otro departamento di Emergencia (SEH), departamento di Maternidad y departamento di Mucha.**

Actualmente nos ta experiencia problema tecnico cu e sistema di koeling, cu tin como consecuencia cu friamento riba prome, di dos y di tres piso ta limita. Esaki lo por causa molester pa nos pashentan interna, pero tambe nos bishitantenan y nos coleganan cual nos ta lamenta profundamente.

Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA), responsabel pa e edificio y instalacionnan tecnico, ta trahando hunto cu nan contratista riba un solu-

cion structural. Mientrastanto, HOH a instala temporalmente unidadnan di aircor externo den Toren B pa asina baha e temperatura y limita e molester cu e por causa pa pashent y personal di HOH. Salud y bienestar di nos pashentan y nos empleadonan ta central y aunke tin hopi reto ultimamente cu e temperaturanan haltisimo, esta hopi calor pafo, nos ta tuma tur medida necesario pa limita e efecto.

Ta pidi comprension y confianza di parti di comunidad mientras nos ta sigui traha di cerca cu SOGA y nan contratista pa logra drecha e sistema di koeling. HOH di su banda manera semper ta compromete pa sigui brinda e servicio di calidad manera comunidad ta custumbra den un ambiente mas comodo cu ta posibel.



### JOB OPPORTUNITY

**Instituto Medico San Nicolas (ImSan)** is a Joint Commission International-accredited (JCI) hospital since the 24<sup>th</sup> of June 2023.

ImSan is offering an opportunity for one (1) qualified Family Physician to work together in a newly established HOED (Huisartsen Onder Een Dak) in San Nicolas. The concept of a HOED involves multiple family physicians working collaboratively under one roof, providing comprehensive primary care services to the community. This model allows for better coordination of care and improved access to healthcare services for patients.

ImSan is looking for a compassionate and dedicated Family Physician to provide top-notch medical care, tailored to the specific needs of their patients.

One of the many advantages of working at ImSan is that our hospital will manage the HOED, freeing the physician to focus on what they do best – providing care and cure. This means that administrative tasks and other non-clinical responsibilities will be handled by the hospital, allowing the physician to dedicate more time to patient consultations, diagnosis, and treatment. Supporting staff, amongst others, certified doctor's assistants, POHs, and secretaries will be provided by ImSan.

We are seeking a certified Family Physician who is an expert in diagnosing and treating a wide range of health conditions for patients of all ages. Our facility is centrally located in San Nicolas with parking and easy access for all patients.

If you are interested to join our Family Physicians, please send your job application letter and curriculum vitae to Mrs. Elisa Campbell – Duijm, Human Resource Manager by October 24<sup>th</sup>, 2025 via email at [hr@imsan.aw](mailto:hr@imsan.aw).

We look forward to welcoming you soon.

*redefining patient care*



**AWA**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e**

**\* Afl. 420.000,-**

**\* Afl. 320.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



**HUNGA AWO**

**lotto**







*Lider di oposicion na Corsou Quincy Girigorie:*

## “Esaki no ta un insulto mas - e ta un test pa nos democracia”

**(CuraçaoChronicle)** - Den un conferencia di prensa fuerte diamars, Quincy Girigorie, e lider di e partido den oposicion PAR, a bisa cu e conflicto andando entre e minister di Finanzas Javier Sylvania y hefe di Ontvanger, Alfonso de Jesus Trona, ta hopi mas profundo cu un choke personal.

Segun Girigorie, e situacion “ta golpia e curason di Corsou su integridad democratico” y ta exige accion inmediato di ambos Ministerio Publico (OM) y Parlamento.

Girigorie a habri su declaracion pa medio di clarifica cu PAR su posicion no ta tocante exige Sylvania su renuncia pa insulta un ambtenaar. “Tur hende sa cu e minister tin un historia di verbalmente abusa profesionalnan,” el a bisa. “Sin embargo e biaha aki ta diferente - e problema ta tocante e integridad di nos democracia.”

E lider di oposicion a señala cu pa prome biaha, un oficial

di gobierno a publicamente declara cu si OM papia cu e minister di Finanzas, “e minister aki no lo keda den su cargo.” Girigorie a describi esaki como un momento inespera den Corsou su historia politico. “Esaki ta nifica cu e oficial financiero mas halto den e pais ta bisando cu e tin evidencia di actonan criminal di un minister den funcion,” el a bia. “Esaki ta algo grave cu ta bay mas leu cu un simple insulto.”

Girigorie a presenta loke e ta yama un patron di intimidacion y humiliacion di minister Sylvania, nombrando varios incidente den pasado. Esaki ta inclui e resignacion di dos oficial di polis asigna na su seguridad den 2022 despues di bisa cu nan no lo tolera su comportamiento, ademas di su insulto publico di ex Prome Minister Maria Liberia-Peters, y choke cu oficialnan di rango halto den e ministerio di Finanzas.

Tambe el a menciona e renuncia di varios director y especialista di Curaçao Medi-

cal Center, ken, segun e, a bay a causa di e minister su comportamiento. “Esaki a bira su modus operandi - humilia y terrorisa profesionalnan cu ta nenga haci su kier,” Girigorie a bisa. “E sector publico no ta imparcial mas. Hende tin miedo di su persona.”

Girigorie a exige pa Ministerio Publico (OM) inmediatamente convoca ontvanger Trona pa duna un testimonio tocante su declaracionnan publico. “E ontvanger no tin mester di permiso pa reporta actonan criminal di cual e ta al tanto,” el a bisa. “Si OM no a yam’e caba pa testigua, cora algo ta seriamente malo den e pais aki.”

Girigorie a critica OM pa a keda den silencio tocante varios caso di corrupcion, incluyendo CPR, ENNIA y exencion di impuesto cu Algemeene Rekenkamer a trece dilanti. “No solamente mester haci husticia, mester wak esaki haci tambe,” el a bisa. “Si OM no tuma accion, nos democracia lo collapse for di paden.”



Tambe e lider di Par a dirigi su mes n e declaracion di e partido MFK, cual a publica un declaracion unda a pidi publico dune tempo pa maneha e topico internamente. Girigorie a yama e posicion aki “anti-democratico y peligroso.”

“E directiva di MFK no ta Ministerio Publico ni tampoco Parlamento,” el a bisa. “E

no tin autoridad pa investiga acusacionnan criminal contra un minister. Esaki mester ser trata publicamente y transparentemente, no tras di porta cera.”

El a adverti cu permiti e partido controla e storia por converti esaki den otro “deramamento silencioso di e berdad.”

## CBS ta lansa plataforma “Neighborhood Viewer” cu data detaya tocante Corsou su comunidanan



**(CuraçaoChronicle)** - CBS lo oficialmente lansa un plataforma digital nobo diahuebs, dia 9 di october, unda ta permiti residentenan, investigadornan y creadornan di politica tin acceso na data socioeconomico y demografico detaya clasifica pa cada bario pa prome biaha den historia di Corsou.

E plataforma, yama Neighborhood Viewer, ta basa riba data di 2023 su Population and Housing Census y ta provee un bista profundo na e composicion, condicionnan di bida y desaroyo di tur distrito riba e isla.

Durante e lansamento na

World Trade Center, CBS su director Sean de Boer lo oficialmente revela e herment bao di e tema “importancia di data pa bario”. Ademas di introduci e plata forma aki, CBS tambe lo presente e prome perfilnan di bario, incluyendo esun di Sapate. Investigador Jeanette Pablo lo duna un presentacion tambe tocante con e data por ser usa pa diseña politicanan publico mas efectivo y cu ta basa riba comunidad.

Segun CBS, e plataforma nobo aki tin e meta di yuda esnan cu ta tuma decision y organisacionnan alinea nan strategia cu condicionnan den bida real y comunidanan local. E plataforma ta

diseña pa haci data estadistico mas transparente, accesible y util pa ciudadanonan, investigadornan y agencianan di gobierno.

“E Neighborhood Viewer ta representa un paso den direccion di gobernacion impulsa pa data,” CBS a declara. “Pa medio di compronde e caracteristicanan unico di cada area, nos por crea politica cu ta berdaderamente refleja e necesidadnan y realidadnan di nos pueblo.”

E lansamento aki ta enfatisa e importancia creciente den gobernacion local efectivo cu data catualisa, habri y confiable ademas di mas participacion civil na Corsou.



## Cinco persona prohibi di vota na Hulanda

(NLTimes) - **Tin cinco persona na Hulanda cu nan derecho di voto a ser revoca door di corte, segun Ministerio di Interior. Na 2016, e cantidad tabata 56, y pa 2019 el a baha te na 25. Ken cu perde e derecho aki ta ser prohibi di tanto vota como presenta pa eleccion.**

Conseho Electoral ta declara cu si un corte condena un hende na por lo menos un aña di prizon, e derecho di voto por ser revoca como

un castigo adicional. Esaki ta permiti solamente den cierto casonan relaciona cu terrorismo of ofensanan di eleccion, manera deliberadamente uso di un pas di votacion falsifica. E perdida di derecho di voto ta dura mesun largo cu e castigo di prizon original, loke ta nifica cu e no ta automaticamente un prohibicion pa henter bida.

Autoridadnan no a revela pa-kico e cinco actual ciudadanonan Hulandes a perde nan derecho di voto. E bahada

den e cantidad di hende cu ta prohibi di vota ta refleha circunstancianan historico y leynan cu ta evolucionando.

Segun e Instituto NIOD pa Estudionan di Guera, Holocausto y Genocidio, a lanta tribunalnan special despues di Segundo Guera Mundial pa persigui ex miembronan di NSB (e Movimiento Nacional Socialista Hulandes) y otro colaboradornan. Parti di e castigo a inclui e revocacion di derecho di voto, cu segun informe a ser impone riba

decenas di miles di persona.

Na 1983, e Constitucion Hulandes a ser cambia, y for di e tempo ey, hopi mas condicion ta aplica pa revoca derecho di voto di un hende. Prome cu e cambio aki, cualkier hende cu a ser sentencia na mas cu un aña di prizon automaticamente a perde nan derecho di voto. Como resultado, un cantidad grandi di preso no tabatin mag di vota ni presenta pa eleccion.



## PVV e partido di mas grandi 3 siman prome cu eleccion

(NLTimes) - **Tres siman prome cu e eleccion parlamentario dia 29 di october, PVV ta decisivamente e partido mas grandi den e encuestanan. Tabatin tiki movecion entre e partidonan mas grandi den e ultimo simannan, aunke D66 y JA21 a reserva algun ganashi, segun Peilingwijzer, un promedio modera di encuestanan di Ipsos I&O i Verian/EenVandaag, NOS ta informa.**

E Peilingwijzer tin Geert Wilders su PVV na entre 31 y 35 asiento. Esey ta alrededor di cuater asiento menos cu e 37 asientonan cu e partido derechista extremo ta ocupa actualmente den parlamento, pero toch significantemente mas cu CDA (22 pa 26 asiento) y GroenLinks-PvdA (21-25). CDA actualmente ta para na solamente 5 asiento den Tweede Kamer. GroenLinks-PvdA tin 25.

Na un di cuater luga leu, VVD ta para na 12 pa 16 asiento, bou di 24 asiento den e parlamento actual. E liberalnan di Dilan Yeşilgöz awor ta na e mesun nivel cu e D66 y JA21. Rob Jetten su D66, cu ta ocupa 9 asiento den Tweede Kamer actual, a crece te na 12 pa 15 asiento den e ultimo lunanan. Y Joost Eerdmans probablemente pronto lo no ta e unico parlamentario di JA21 mas, cu 9 pa 13 asiento den e urnanan.

NSC ta parce probablemente di perde tur 20 di su asientonan actual y disparce for di parlamento solamente un eleccion despues di su fundacion.



Minister of Finance, Economic Affairs  
and the Primary Sector  
*mr. Geoffrey Wever*

## VACATURE LID RAAD VAN COMMISSARISSEN ARUBA AGRI DEVELOPMENT COMPANY N.V.

De Aruba Agriculture Development Company N.V. is een vennootschap waarvan alle aandelen in handen zijn van het Land Aruba en sinds maart 2024 actief met als missie het stimuleren van duurzame en innovatieve landbouw op Aruba. Wij zetten ons in voor het versterken van agrarisch ondernemerschap en het creëren van kansen voor lokale en internationale investeerders in de landbouwsector.

### Onze activiteiten richten zich onder andere op:

- Het ondersteunen van een financiële instelling bij het exploiteren van een Agrifund ter ondersteuning van agrarische ondernemers;
- Het bevorderen van ondernemerschap binnen de agrarische sector;
- En het ontwikkelen van een Agri Innovation Park: een broedplaats voor innovatie, samenwerking en kennisdeling in de landbouw.

Met deze initiatieven willen wij bijdragen aan een veerkrachtige, toekomstgerichte landbouwsector die economische groei en voedselzekerheid op Aruba stimuleert.

### Functie

Wij zoeken een deskundig en betrokken lid voor onze Raad van Commissarissen. U houdt toezicht op het beleid van het bestuur en de algemene gang van zaken binnen de vennootschap. Tevens adviseert de RvC het bestuur.

### Profiel kandidaat:

- ▶ Minimaal een afgeronde HBO/WO opleiding en ruim/tenminste 7 jaren ervaring op senior management of directieniveau.
- ▶ Kennis en ervaring met strategische en bestuurlijke besluitvormingsprocessen volgens de principes van Good Governance.
- ▶ Bewezen inzicht in financiële en bedrijfsadministratieve principes.
- ▶ Ervaring met (internationale) fondsenwerving is een pre.
- ▶ Integer, daadkrachtig, resultaatgericht en stressbestendig.
- ▶ Sterke mate van sociaal-maatschappelijke sensitiviteit en betrokkenheid. Affiniteit met de agrarische sector is een pre.
- ▶ Professionele beheersing van de Nederlandse, Engelse taal in woord en geschrift.

Indien u interesse heeft in deze functie kunt u uw motivatiebrief met bijbehorend curriculum vitae vóór 1 november 2025 e-mailen naar [info.minfeps@arubagovernment.aw](mailto:info.minfeps@arubagovernment.aw).

Nadere informatie en een uitgebreide functieomschrijving kunt u opvragen via deze e-mail.



## Corte di Argentina a sentencia homber na 10 aña den prison pa purba asesina ex presidente Fernandez

(AP) — Un corte na Argentina a sentencia un homber na 10 aña di prison diaranson despues di hay'e culpabel di purba asesina e ex-presidente poderoso Cristina Fernandez de Kirchner tres aña pasa.

E corte na Buenos Aires tambe a sentencia e complice di e homber na ocho aña di prison, coronando un caso dramático cu a conmociona y captiva e pais desde e intento di asesinato dia 1 di september 2022, ora e acusado principal, Fernando Sabag Montiel, a pasa entre un multitud pafo di e cas di Fernandez, a

pone un arma carga den su cara y a purba di tira.

E arma no a dispara, y Fernandez, na e momento ey vice-presidente di Argentina, no a keda herida.

E episodio asombroso a provoca protesta riba caya for di e simpatisantenan incondicional di Fernandez y tambe pregunta y teoranan di conspiracion for di su criticonan ferviente.

Entre e politiconan mas conoci di Latino America cu tres decada den e frente di politica di Argentina y dos termino como presidente (2007-2015), Fernandez ta

un figura profundamente polarisante cu su marca di populismo isquierdista a trece Argentina conoci pa su inflacion fuera di control y deficit fiscal enorme.

Condena pa corrupcion pa supuestamente dirigi un contrato di obra publico na e compania di un amigo, Fernandez, 72 aña, a ser sentencia mas tempran e aña aki na seis aña den prison. Citando su edad y temor di seguridad desde e atake di 2022, un corte a permiti Fernandez di sirbi su sentencia bao detencion domiciliario na Buenos Aires.

Aunke ta prohibi pa postula su mes pa un funcion publico, e ta keda publicamente en contra di su enemigo politico, e presidente libertario Javier Milei. For di su apartamento, ainda e ta publica condenacion riba red social, ta saluda simpatisantenan para bao di su balcon y ta ricibi bishita prominente, manera e presidente di Brasil Luiz Inacio Lula da Silva den juli aña pasa.

Den e proceso cu a conclui



diaranson, fiscalnan a purba proba cu Sabag Montiel, un ciudadano di Argentina naci na Brasil, y su pareha e tempo ey, Brenda Uliarte, a plania e intento di asesinato cu anticipacion.

E procesamiento a produci combersacionnan riba WhatsApp tocante e arma y evidencia cu e pareha a bishita e cas di Fernandez prome cu e atake pa observa su rutina y seguridad.

Na e momento di e disparo, Fernandez tabata enfrentando un proceso pa corrupcion y un multitud tabata reuni regularmente pafo di su cas

den solidaridad. Fernandez ta rechasa e cargonan di corrupcion como politicamente motiva.

E simpatisantenan di Fernandez a logra captura Sabag Montiel mientras e tabata purba huy di e escena despues di a dispara e arma defectuoso.

El a confesa e crimen den corte, describiendo su intento di asesinato como un medio pa exigí husticia pa e corrupcion alega di Fernandez. Uliarte, aresta algun dia despues di e intento, a nenga cualkier envolvimento.



## Presidente di Colombia Petro ta sugeri cu Qatar por media accionnan militar di Merca cerca di Venezuela

(AP) — Presidente di Colombia Gustavo Petro a propone diabierna cu Qatar por sirbi como “mediador” pa asina Merca por termina su despliegue militar den awanan internacional banda di e costa di Venezuela, unda el a ataca un boto chikito cu e ta bisa tabata cargando droga.

E comentarionan di Petro durante un biahe na Bruselas a bin un dia despues cu el a bisa, sin ofrece evidencia, cu Colombiano porta tabata abordo di e ultimo boto cu e ehército di Merca a destrui den Caribe. E administracion di Trump a reporta cu nan a hundi cuater boto chikito cu supuestamente tabata carga droga.

Petro a nota cu Qatar ta un mediador proba den situacionnan tenso, y lo probablemente tin exito pa haci Merca “stop e agresion cu misil” den Lama Caribe.

E gobierno di Qatar no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario riba e proposicion.

Merca a disputa e comentarionan di Petro cu un Colombiano tabata abor-

do di e boto y kier pa e publicamente retira esakinan, segun un oficial di e Cas Blanco cu no tabata autorisa pa papia publicamente y a papia bao di condicion di anonimidad.

Tocante e sugerencia di involucra Qatar, e oficial a bisa cu a pesar di diferencianan den politica, Merca ta considera Colombia un socio strategico esencial y Merca ta keda comprometida na cooperacion cerca cu Colombia riba prioridadnan comparti.

Diabierna pasa, Secretario di Defensa di Merca Pete Hegseth a anuncia e atake riba un boto chikito cu el a acusa di carga droga den e awanan cerca di Venezuela. El a bisa cu e atake a mata cuater homber pero no a ofrece detaye tocante ken nan tabata of di cual grupo nan tabata.

Presidente di Merca Donald Trump a bisa miembronan di congreso di Merca cu e ta trata di traficantenan di droga como combatientenan ilegal y cu forsanan militar tabata necesario pa combati nan.

Presidente di Venezuela Nicolas Maduro a bisa repetidamente cu su



pais no ta un fuente grandi den trafico di droga. E lider Venezolano a haci su propio acercamento, mandando un carta na Papa Leo XIV pidiendo e pa yuda mantene e paz den su pais. Petro a yama e uso di forsa di Merca riba e boto “desproporciona” y e mortonan como “asesinato,” insistiendo cu interceptacion di droga por ser efectiva cu captura en bes di matansa.

droga, e manera pa haci esey ta pa negocia e dismantelacion di organizacionnan narcotraficante. Su administracion a finalisa su prome ronda di negociacion cu un di e organizacionnan, e Clan del Golfo, na Qatar den september. Diabierna, el a sugeri cu Qatar por media cu un otro grupo, e Forsanan di Autodefensa di Sierra Nevada.

E lider di Colombia ta bisa cu si e meta di berdad ta pa para trafico di



*Puerto Rico:*

## Departamento di Asuntonan di Famia ta lansa campaña pa preveni cu ta lubida muchanan den e asiento patras di un auto

**(ELNuevoDia) - Como parti di un esfuerso pa preveni incidentenan fatal, Departamento di Asuntonan di Famia a lansa un campaña di conscientisacion contra cu muchanan ta ser lubida den e asiento patras di un auto.**

“Un minuut por scapa un bida, y esey ta e mensahe cu nos kier transmiti awe, ya cu nos ta lansa e campaña nobo aki den medionan di comunicacion. Ya caba tabatin incidentenan tragico reporta pa boso (e medionan di comunicacion) te cu awor e aña aki, y tabatin den añanan anterior bou di otro circunstancianan. Un mas lo ta intolerabel si nos no lanta nos bos,” asina e secretario di Asuntonan di

Famia, Suzannetes, Roignettes, a duna di conoce.

Durante e sesion di “On Record” na La Fortaleza, Roig Fuertes a muestra stickernan cu ta forma parti di e campaña y cu lo a sirbi como recordatorio pa mayornan of familiarnan di e mucha ora nan ta den auto.

Te cu awor e aña aki, tabatin dos caso fatal di muchanan laga atras den auto. E incidente mas recien a suceder dia 13 di september, ora cu un mucha homber di 5 aña a fayece despues di tabata cera den un vehiculo pa varios ora den e area di Sabana Seca na Toa Baja.

Anteriormente, na augustus,

mesun cos a pasa cu un baby di 10 luna, cu a ser lubida pa su tata den un auto na Trujillo Alto.

E campaña ta promove tipnan practico pa evita di laga mucha den auto, incluyendo controla e asiento patras rutinariamente, usando alarma of un recordatorio riba telefon celular, pidi yamadanan di amigonan of famia, y cera e auto solamente despues di control’e.

E Secretario di Famia a adverti cu, aunke esaki ta actonan cu por ser lubida, esnan responsabel por ser persigui penalmente despues di morto di e muchanan.

“Esaki por pasa cu cualkier hende. Esaki no ta pasa sola-



mente cu mayornan cu kisas no ta asumi nan responsabilidadnan cu mas rigor. E ta algo cu nos tur por ser expone na dje,” el a señalá.

“Nos lo actua cu full e forsa di ley den casonan unda esaki

sucedre, hasta si Ministerio Publico dicidi di presenta acusacion”, el a agrega.

Roig Fuertes a splica cu e campaña a costa menos di \$2.000, ya cu e obra di arte pa e posternan a ser regala.

*Trinidad y Tobago:*

## Minister di Vivienda tin speransa cu e lo limpia su nomber un biaha mas



**(TrinidadExpress) - Minister di Vivienda Dr. David Lee a bisa ayera cu el a ser vindica di acusacionnan criminal prome, y e tin fe cu e lo tin su dia den corte atrobe y limpia su nomber un di dos biaha.**

The Express a tuma contacto cu e minister despues cu el a haya un fianza di \$1 miyon.

El a declara: “Na prome luga, Dios ta grandi y mi kier gradici mi famia, personal, Caroni Central y e hopi hendenan cu a bin y a resa pa mi regreso sano y salvo. Mi kier gradici mi Prome Minister cu semper a sostene mi den e calvario aki. Mi a ser aproba pa e Hefe di Hues interino dia 7 di april 2025 y awor pa acusacionnan bin dilanti despues

di seis luna, no ta algo bon. Mi a ser vindica prome y lo mi tin mi dia den corte un biaha mas. Na tur mi coleganan cu solamente a muestra mi amor y sosten mi ta bisa danki.”

Prome Minister Kamla Persad-Bissessar a señalá cu Lee a ser vindica prome, y awor cu e acusacionnan a ser presenta atrobe, e tin confianza den e cortenan pa duna un resultado husto. E declaracion di Prome Minister a ser ripiti pa presidente di e ehecutivo di e municipalidad di Caroni Central, Dharmindra Narine.

Den un entrevista telefonico cu Express, Narine a bisa cu e ta “apoya Lee completamente.”

“Mi ta sostene Parlamentario Lee y mi ta sostene pa e sigui como Minister di Vivienda y mi ta confia den e sistema cu su nomber lo ser limpia atrobe y e lo sigui sirbi orguyosamente,” el a bisa.

Narine a bisa cu durante e campaña di eleccion general, aunke Lee a ser vindica di e acusacionnan contra dje e tempo ey, e no tabata un asunto cu a impacta e pueblo—y ainda no ta.

El a bisa cu e hendenan di Caroni Central tabata para tras di Lee y tabatin hopi respet p’e.

“Pa e ultimo cinco lunanan, hasta cu su schema druk como minister, e tabata riba tereno sosteniendo e municipalidad 100%. E tin soñonan grandi pa Caroni Central y un cambio total pa e munici-

palidad aki lo ser entrega,” el a bisa.

Narine a agrega cu Lee a haci varios bishita na e sitio y tin plannan pa mehora infraestructura den e area.

Actualmente nan ta wardando fondo di e presupuesto nacional binidero pa por cuminsa cu e trabounan.

**Local Special**

25% off for locals\*

**SUNSET GRILLE**

Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

+297-526 6612 | AUAHH\_SunsetGrille@hilton.com



# make HOME yours

## Bring Home the Holidays.

### Shop Christmas Decor Today! from Oct 10th - 11th

Get up to **70% OFF** all Christmas Decorations

Christmas snacks, drinks & gaita music | Descuento grandi!!!



NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE  
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS

**PLUS** FREE DELIVERY  
FOR CREDIT CUSTOMERS  
LIMITED TIME. SHOP NOW.

NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Promotion Ends October 12th, 2025. Conditions Apply.



569-2407  
AMC EAGLE MEGASTORE

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



## A reeligi Angeline Flemming di Aruba Airport Authority N.V. den e Hunta di ACI LAC 2026 – 2027

Aruba Airport Authority N.V. orguyosamente ta anuncia e reeleccion di Angeline Flemming, Director di Health and Sustainability pa e Airport Council International Latin America and Caribbean (ACI-LAC) Board 2026 – 2027.

Durante e conferencia anual di ACI-LAC cu a tuma luga na Trinidad y Tobago durante 5 pa 8 di october 2025, a eligi e Hunta di Directiva di ACI-LAC 2026-2027 como representacion di e region di ACI-LAC.



E Hunta di Directiva di 2024-2025 a scoge Angeline Flemming di AAA promebiaha y awo, a reeligi Angeline Flemming pa un di dos periodo como Miembro di Hunta di Directiva pa ACI-LAC pa 2026-2027.

ACI-LAC ta desaroya programanan, normanan y practicanan cu e meta pa eleva e normanan profesional den e industria. ACI-LAC tin mas cu 350 aeropuerto miembro den Latino America y Caribe y ACI World tin cu 2000 miembro globalmente, cu ta mancha 95% di e trafico aereo mundial.

“Mi ta profundamente honra di por a representa nos aeropuerto den e organizacion importante aki un biaha mas. Durante e ultimo dos añanan, nos a aumenta nos participacion den comisionnan importante di ACI-LAC riba Medio Ambiente, Siguridad, IT y Facilitacion y a participa den varios training y curso. Varios colega di AAA tabatin e oportunidad pa participa e aña aki den bishita nan practico na Munich Airport, cubriendo topiconan di innovacion, master planning y comercial. E plataforma aki a permiti AAA pa consolida conex-



ionnan importante y colabora cu otro aeroportuonan, y di e manera aki intercambia conocimiento y experticio entre e aeroportuonan aki y AAA”, tabata expresion di Angeline Flemming.

### Tocante Aeropuerto di Aruba

AUA Airport ta un di e aeroportuonan mas ocupa den region Caribe, cu mas di 24 diferente aerolinea operando na Aruba contribuyendo na mas cu 3.2 miyon pasahero pa aña y brindando servicio aereo na 31 pais y 45 destinacion non-stop rond mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport ta brinda servicio na dje, 75% ta di Merca y Canada, 17% ta di Latino America, 4% ta di Europa y 4% ta di Caribe Hulandes. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na un economia stabiel, clima politico, hospitalidad,

populacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa converti den un di e aeroportuonan mas sostenibel, sigur y prepara pa futuro den e region di Latino America y Caribe, brindando un espacio laboral confiabel, cu e instalacionnan moderno y ademas cu un excelente servicio n’e cliente p’asina por refleha e hospitalidad di Aruba, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Haya sa mas di loke ta sucede na AUA Airport door di bishita [www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com) y conecta cu AUA Airport riba:  
Twitter.com/Aruba\_Airport  
Facebook.com/ArubaAirport  
Instagram.com/arubaairport  
TikTok.com/@arubaairport  
Linkedin.com/ArubaAirport.



## Dolly Parton ta responde na preocupacionnan tocante su salud: Mi no ta muriendo

(AP) - Dolly Parton “no ta morto ainda”, e super celebridad a bisa riba rednan social diaranson despues di especulacion publico tocante su salud.

“Tin hopi rumor ta core rond. Pero mi a pensa cu si boso tende di mi, bo lo sa cu mi ta bon,” e cantante di 79 aña a bisa den un video nobo di 2 minuut publica riba Instagram. “Mi no ta cla pa muri ainda. Mi ta no ta kere cu Dios a caba su trabao cu mi. Mi no ta cla di traha.”

Su publicacion, cual a ser publica riba varios di Parton su cuentanan di rednan social y su website tabatin e descripcion “mi no ta morto ainda.”

Fin di luna pasa Parton a pospone su prome cadena di conciertonan di Las Vegas den 32 aña, citando “problemanan di salud.”

E tabata den schedule di duna 6 concierto na The Colosseum pa “Dolly: Live in Las Vegas” entre dia 4 pa dia 13 di december e aña aki, net na tempo cu Nationals Finals Rodeo. Su fechanan a ser muda pa proximo aña 2026.

E no a provee detaye specifico na e tempo aki, publicando cu “manera hopi di boso sa, mi ta lidiando cu algun desafio di salud, y mi dokternan a bisa cu mi mester ricibi algun procedura. Mientra mi tabata bisa chiste, mi a bisa nan cu sigur ta tempo pa mi evaluacion di despues di 100,000 miya, aunke e no ta e bishita usual na mi ciruhano plastico!”



Den e video publica diaranson, Parton ta mira sinta den un set papiando directamente na un camara, bisando su audiencia cu ta den graba algun comercial pa Grand Ole Opry, cual ta celebrando su di 100 aniversario e aña aki.

“Tur hende ta kere cu mi ta mas malo di loke mi ta. Mi ta parce malo pa boso? Mi ta trahndo duro kinan! Anyway, mi tabata kier calma tur hen-

de su preocupacion, cual mi ta aprecia,” el a continua. “Y mi ta aprecia boso oracion pa motibo cu mi ta un persona di fe. Semper mi ta duna bon bini na oracion pa cualkier cos y tur cos.”

Riba diamars, un publicacion riba Facebook comparti pa su ruman Freida Parton a escala e preocupacion tocante Parton su salud ora el a publica cu e tabata “lanta henter ano-

chi ta ora pa su ruman, Dolly.” Oranan despues, Freida Parton a haci un otro publicacion.

“Mi kier laga algo na cla. Mi intencion no tabata di spanta niun hende ni tampoco pone e situacion asina serio ora di pidi oracion pa Dolly. E ta un tiki malo, y mi simplemente a pidi oracion pa motibo cu mi ta kere fuertemente den e poder di oracion.”

Parton a ofrece su propio clarificacion den e video, referenciando su difunto casa di casi 60 aña Carl Dean, ken a fayece anteriormente e aña aki cu 82 aña.

“Mi kier pa boso sa cu mi ta bon. Mi tin algun problema manera mi a menciona. Ora cu mi casa Carl tabata hopi malo, mi no a cuida di mi mes. Pues mi a laga hopi cos may cu mi mester a cuida,” el a bisa. “En fin, ora cu porfin mi a bay hacie, e dokter a bisa cu nos tin cu ‘drecha esaki. Drecha esey.’ Nada grandi pero si mi mester a cancela algun cos pa mi por ta mas cerca di cas, mas cerca di Vanderbilt, unda mi ta ricibiendo algun tratamiento.”

Y el a termina manera Parton semper ta haci, cu un chiste. “Pero mi tabata kier pa boso sa cu mi no ta muriendo. Bo a mira e potret di AI di mi cu Reba (McEntire), ai Dios! Mi kiermen, nan tabatin Reba banda di mi, y nos tur dos ta muestra manera nos mester ser dera,” el a hari.

“Si realmente mi tabata muriendo, mi no ta kere lo ta Reba banda di mi. E lo bin bishita mi mas trempan.”



# Deloitte.

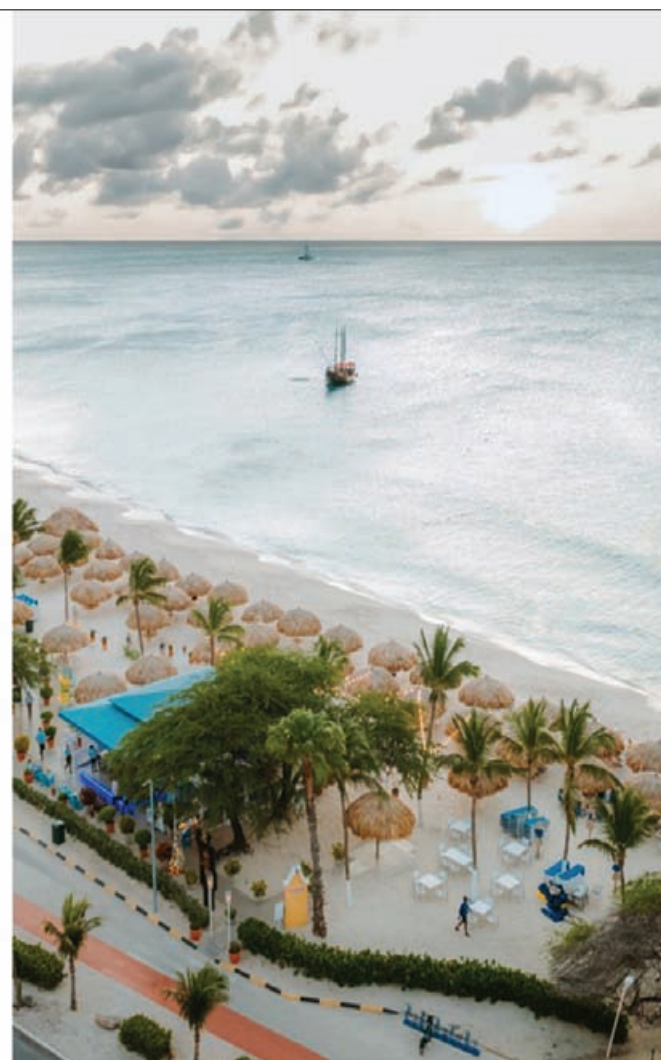
## Recruitment & Selection

On behalf of Amsterdam  
Manor Beach Resort, Deloitte is  
looking for candidates for the  
position of **General Manager**.



For more information, scan the QR-code, call us at +297 5286200, or send us an e-mail at [hrrm@deloitte.cw](mailto:hrrm@deloitte.cw)

©2025 Deloitte Dutch Caribbean





# Indonesia lo blokia equipo Israeli di competi den campeonato mundial di gymnastiek na Jakarta

**(AP)—Indonesia lo blokia atletanan Israeli di competi na e campeonato mundial di gymnastiek na Jakarta, segun un oficial gubernamental a bisa diahuebs.**

E decision pa nenga visa na e atletanan Israeli ta bin despues cu nan participacion a causa oposicion intenso den e nacion cu un mayoria Musulman mas pobla na mundo, cual semper tabata un sostenedor di Palestinonan.

Israel ta entre 86 pais registra pa competi den mundial cu ta cuminsa na Jakarta dia 19 di october, cu un equipo unda Artem Dolgopyat a sobresali den e Olimpiada 2020 cu un medaya oro riba ehercicio di vloer masculino.

Awor su participacion ta den

duda, aunke e Federacion di Gymnastiek Israeli a bisa na juli cu el a haya garantia pa oficialnan Indones cu e lo ser ricibi na e torneo mundial. Esey lo a bay en contra di Indonesia su politica di nenga di ricibi Israel den eventonan deportivo.

Diahuebs, e ministerio senior di Ley, Yusril Ihza Mahendra, a hacie cla cu e equipo Israeli no lo ta permiti den e pais, a pesar cu Israel y Hamas a acorda na un alto-al-fuego. “Gobierno no lo duna visa na e gymnastanan Israeli cu tin intencion pa asisti na e Campeonato Mundial di Gymnastiek Artistico na Jakarta,” Mahendra a bisa.

El a agrega den un declaracion graba cu e decision tabata den cuadra cu e mandatonan anterior di presidente

Prabowo Subianto riba varios ocasion, y mas recien den su discurso na e Asamblea General di UN, cual ta condena Israel pa su atakenan continuo den e franha di Gaza.

Mahendra ta reconoce cu e Federacion di Gymnastiek Indones a entrega un carta di sponsorship pa seis atleta Indones pa nan haya visa, pero cu “e federacion a anula e carta aki.”

Den e ultimo dianan, politico y gruponan relativamente Musulman na Indonesia a aumenta yamado pa e equipo Israeli ser prohibi di asisti na e torneo. Nan yamado a ser acompaña pa miles di comentario riba red social rechasando e yegada di atletanan for di un pais cu nan ta bisa ta cometiendo genocidio.



Gobernador di Jakarta Pramono Anung a bisa cu e catastrofe humanitario resulta for di e guerra Israel-Hamas den Gaza ta insoportable y cu e yegada di atletanan Israeli lo causa un rabia profundo entre mayoria ciudadano. “Nan presencia lo causa un critica publica den un caso asina,” Anung a conta reporteronan diaranson.

E MUI, Indonesia su organismo Islamico mas haltu, a urgi tur comunidad cu ta sostene independencia Palestino pa haci un yamado pa e equipo Israeli ser exclui. “Por medio di nenga atletanan Israeli pa competi den e arena deportivo, nos kier declara

cu tur forma di colonialismo mester ser aboli pasobra nan ta bay en contra cu humanidad y husticia,” segun Amirsyah Tambunan, e secretaria general di MUI.

E Federacion di Gymnastiek Israeli no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario.

Esaki ta e ehempel mas recien di con e critica global contra Israel tocante e crisis humanitario di e guerra na Gaza a plama den e tereno di deporte y cultura. Criticonan di Israel ta bisa cu e mester ser exclui for di eventonan internacional manera Rusia desde su invasion completo riba Ucrania na 2022.

## JOSWALD PETERSON ta empleado superior di Aruba Bank

**Joswald Peterson ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di augustus 2025. Un empleado cu a demostra dedicacion y iniciativa, logrando asina e reconocimiento aki.**

E compromiso di Joswald pa semper brinda un experiencia superior na cliente interno di Aruba Bank ta refleha e balornan principal di e banco. Su dedicacion y manera proactivo di traha ta crea un impacto positivo.

Den su tempo liber, Joswald su pasion ta 3D printing, un hobby creativo cu ta duna inspiracion y posibilidad pa explora y crea obheto innovativo.

Pabien, Joswald, pa ta un empleado cu ta representa e bon cultura di servicio di Aruba Bank.



## Federacion Italiano a suspende landadornan pa 90 dia despues di hortamento na Singapur

**(AP)—Dos atleta di natacion cu a ser deteni pa hortamento na Singapur na nan yegada for di e campeonatonan mundial a ser suspendi pa tres luna diahuebs.**

Bendetta Pilato, ken a gana un medaya brons den e breaststroke di 50 meter, y Chiara Tarantino lo perde e campeonato Europeo pa natacion di curso cortico na Polonia den december.

E federacion di natacion Italiano a bisa cu el a acepta e peticionnan pa negociacion cu fiscal for di e landadornan y a tuma den consideracion “e actitud colaborativo di e landadornan, ken a acepta nan responsabilidad.”

Segun reportahenan di medionan Italiano, Pilato y Tarantino a ser deteni na un aeropuerto na Singapur y a keda den custodia pa varios dia despues cu Tarantino a ser gara ta pone cosmetica den

tas di Pilato.

Nan a keda libera despues cu e embahada Italiano e interveni den nan number.

E incidente a sucede net un siman despues cu e torneo mundial a caba dia 3 di augustus, mientras e landadornan a regresa for di vakantie na Bali.

Pilato (20) a gana un medaya oro den e breaststroke di 100 meter durante mundial di 2022 y tambe a tuma tres otro medaya durante torneonan mundial di curso largo. El a caba na di cuatro luga den e competencia di breaststroke di 100 meter na e Olimpiada na Paris aña pasa. Tarantino (22) a haya un brons den e free relay mixto di 4x100 durante e campeonatonan Europeo na 2021.

Ambos a haya medaya den e campeonato Europeo di curso cortico.



## Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.  
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com).

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: [bondia.aruba@gmail.com](mailto:bondia.aruba@gmail.com)



## Hungado di futbol den A-League y ex capitan di ekipo ta declara su mes culpable di manipula partidonan na Australia

(AP) - Un ex capitan di e club, ken a ser honra como e miho hungado di aña di A-League, a admiti su participacion den un plan lucrativo di manipulacion di partidonan y el a declara su mes culpable di e cargonan na un tribunal Australiano diahuebs.

Ulises Davila, di 34 aña, a ser acusa di ta e lider di un plan di apuesta cual a involucra su persona y dos otro miembro di e ekipo Macarthur Bulls cu deliberadamente tabata busca haya carchi geel pa yuda garantisa e resultado di e apuestanan.

E cargonan ta relaciona cu 6 wega na Australia su competencia di futbol top den e temporada di 2023 pa 2024.

E ex capitan di Macarthur FC a declara su mes culpable na facilita y participa den conducta cu ta corumpi e resultado den apuesta di un evento.

8 cargo den su contra, incluyendo cu el a dirigi y participa den un grupo criminal, a ser retira pa e fiscalnan na Sydney su Downing Centre Local Court.

Davila lo ricibi su sentencia dia 19 di december.

Durante un wega dia 9 di december den 2023, contra Sydney FC, Davila y su companeronan Clayton Lewis y Kearyn Baccus a ricibi carchi geel.

Davila a ser adverti pa a atrasa e wega pa medio di dal e bala ley, Lewis a ricibi e carchi pa motibo cu el a pusha un oponente na su pecho y Baccus a ser castiga pa un mal movida.

A pone apuesta riba e hecho cu e ekipo di Macarthur lo ricibi por lo menos 4 carchi durante e wega, segun e hechonan di cual Davila su companeronan a acepta.

E ganashi pa e apuestanan



haci via un website di wega di placa tabatin un total di mas di 200.000 dollar di Australia. Davila a paga Lewis y Baccus 10.000 dollar Australiano cada un pa nan rol den e estafa, e companeronan di ekipo a bisa.

Lewis y Baccus a ricibi fianza pa bon conducta y a scapa un

condena den september, cu e magistrado hayando cu e par tabata "na e nivel mas abao di e plan."

Lewis y Baccus a enfatisa cu nan a participa bao peticion di Davila, ken nan ta bisa no tabata solamente "capitan di e ekipo, sino capitan di e plan tambe."

Tur 3 hungado a keda suspendi y a perde nan contract cu Macarthur FC.

E club anteriormente a emiti un declaracion cu a bisa cu "deficiencianan serio" alrededor di e procesonan di integridad den futbol Australiano mester ser atendi.

Davila tabata un talento hoben elite cu a hunga na Copa Mundial hubenil pa Mexico y a ser firma pa Premier League su club Chelsea cu 20 añajamaa.

Nunca el a logra Chelsea su prome ekipo, y na su lugara hunga den un cantidad di diferente liga, incluyendo na India, prome cu el a yega A-League den 2019 cu New Zealand su Wellington Phoenix. El a gana e medaya Johnny Warren como e miho hungado den e lia den e temporada di 2020 pa 2021 y a bay pa Macarthur.

## Presidente di FIFA Infantino ta haci yamado na manifestantenan pa mantene calma na weganan di futbol di Israel

(AP) - Presidente di FIFA Gianni Infantino a emiti un apelacion na manifestantenan pa mantene calma prome cu Israel su weganan binidero pa clasifica pa Copa Mundial na Noruega y Italia despues cu a yega un acuerdo cu Hamas pa pone un pausa den e guerra di 2 aña.

Manifestantenan Pro-Palestina a acerca e portanan di Italia su ekipo su training na Florencia siman pasa pa existi nan no hunga e wega proximo siman na Udine - parti di un welga nacional cu a mira miyones di activista subi caya.

Infantino, ken ta Suiso-Italiano a ser puntra banda di e asamblea di EFC diahuebs cua su mensahe lo ta prome cu Israel su weganan y e

manifestacionnan proyecta.

"Awo tur hende mester ta contento cu e plan di paz y tur hende mester sostene e proceso," Infantino a bisa reproteronan. "Claramente, esaki ta bay mas leu cu futbol - pero e ta inclui futbol tambe."

Israel lo bishita Noruega diasabra prome cu bay Italia, unda un calculacion di 10.000 persona tabatin plan di manifesta contra e wega na Udine prome cu e dialogo di paz a cuminsa. Riba diaranzon, sinembargo, President Mericano Donald Trump a bisa cu Israel y Hamas a yega na un acuerdo pa e "prome fase" den su plan di pausa e guerra y libera por lo menos algun prisionero y rehen.

UEFA tabatin e suspension di Israel bao consideracion a causa di e guerra y alcalde di Udine Alberto Felice De Toni a haci yamado pa e wega keda posponi. Sinembargo cu Italia desesperadamente purbando di evita cu e lo no clasifica pa un tercer Copa Mundial consecutivo, e campeon di 4 biaha no kier pone den riesgo no hunga.

Desde dialuna, solamente 4.000 di 25.000 asiento a ser bendi pa Stadio Friuli.

Hungado di Italia Bryan Cristante, ken a crece menos di 1 ora leu for di Udine, tambe a duna bon bini na esfuersonan di paz. "Nos tur ta contento. Esey ta loke nos tabata kier," Cristante a bisa. "Ban spera cu e stadion na Udine keda yen. Pa motibo cu nos

tin mester di nos fanaticonan. Nan ta duna nos un empuhe extra."

U.S. State Department a anuncia siman pasa cu e lo aumenta empleadonan na cierto embahada y consulado pa acomoda un aumento anticipa den aplicacion di visa di fanaticonan cu kier atende e weganan di Copa Mundial na Merca proximo aña.

E decision aki a bini den medio di preocupacion tocante e administracion Trump su accion riba migracion y visanan temporario cu ta ofrece permiso pa drenta Merca.

Un wega amistoso entre Argentina y Puerto Rico, originalmente den schedule pa proximo siman na Chicago, a ser reloca na Florida den me-



dio di accion di inmigracion den e ciudad.

E problema cu e visa por tuma un significancia mas importante na Washington dia 5 december ora cu fanaticonan rond di mundo lo haya sa si nan ekipo lo participa.



# Homber acusa di a causa e candela mas destructivo den historia di Los Angeles

(AP) — Un homber di 29 aña a ser acusa di a causa e candela Palisades di California, un di e candelanan di mas destructivo den su historia, autoridadnan a bisa diaranson.

Oficialnan federal a bisa cu Jonathan Rinderknecht, kende tabata biba den e area, a cuminsa un candela chikito riba Aña Nobo cu a keda kima bao di solo prome cu el cende atrobe casi un siman despues y pasa door di Palisades Pacifico, unda hopi hende rico y famoso di Los Angeles ta biba.

E candela, cu a laga 12 morto den e area montañoso banda di Palisades Pacifico y Malibu, tabata un di dos candela cu a surgi dia 7 di januari, matando mas cu 30 hende den total y destruyendo mas cu 17.000 cas y edificio mientras e tabata kima pa varios dia den Los Angeles.

Rinderknecht a ser aresta diamars na Florida y a haci su prome apariencia den corte diaranson na Orlando riba cargonan incluyendo destruccion malicioso via un candela, cu ta carga un sentencia minimo di cinco aña di prison. Bistiendo short y un T-shirt mientras su pianan ta mara, el a bisa un magistrado federal den un stem suave cu e no tabata bao di influencia y no tabatin problemanan mental.

E hues a fiha un audiencia pa dia 17 di october pa considera fianza y proceso di extraccion. Mensahe buscando comentario a keda pa Aziza Hawthorne, e asistente federal di



defensor publico asigna pa representa Rinderknecht. E hefe di Cuerpo di Bombero Interino di Los Angeles Ronnie Villanueva a bisa cu e aresto tabata un prome paso importante pa husticia.

E departamento a lansa un rapport diaranson cu a haya cu bomberonan no tabatin suficiente recurso y a lucha pa comunica claramente den e prome 36 ora di e candela, y cu e retonan a dificulta nan respuesta durante un momento critico. E rapport a bisa cu e departamento no a pre-desplega suficiente recurso a pesar di alertanan di biento severo.

## Sospechoso a papia cu autoridadnan tres siman despues di e candela

Investigadornan a bisa diaranson cu Rinderknecht tabata trahando como un

chauffeur di Uber riba Vispera di Aña Nobo, 2024. Despues di a baha un pasahero na Palisades Pacifico, el a parkeer y a cana riba un caminda. El a saca video den un area cerca riba un sero y a scucha un cantica di rap cu un video musical mustrand obhetonan cendi na candela, fiscalnan a bisa. Poco despues di mey anochi, el a pega e candela, nan a alega.

El a huy di e escena despues di a cuminsa e candela pero a bolbe na e area pa wak e candela, e Fiscal di Merca interino Bill Essayli a bisa.

“El a bandona asina cu el a mira cu e truck di bombero tabata bayendo na e sitio. El a draai y a bolbe subi back. y el a saca un video y a wak nan bringa e candela,” Essayli a bisa.

Uber a bisa den un declaracion cu nan a traha cu e Oficina di Merca pa Alcohol, Tabaco, Arma di Candela y Explosivo pa determina unda e chauffeur tabata rond di e momento di e candela.

Rinderknecht tambe a haci varios yamada 911 pa reporta e candela, segun un denuncia criminal.

Durante un entrevista dia 24 di januari, Rinderknecht a bisa investigadornan unda e candela a cuminsa, cual tabata informacion cu ainda no tabata publico y cu e no lo por a sa si e no a wak e candela su mes, e denuncia a bisa.

El a gaña tocante su localidad, alegando cu e tabata cerca di e fondo di e caminda di excursion, Essayli a bisa.

E tabata visiblemente ansioso durante e entrevista, segun e denuncia. Su esfuersonan pa yama 911 y su pregunta na ChatGPT tocante un sigaria causando un candela a indica cu el a pensa pa crea un splicacion mas inocente pa e cuminsamento di e candela y pa muestra cu el a purba yuda cu supresion, e denuncia a bisa.

Investigadornan a determina cu e prome candela probablemente a ser cendi door di un lighter cu a ser cendi riba mata of papel, segun e denuncia criminal.

Investigadornan a haya un lighter pa “barbecue” den e dash board di Rinderknecht su auto dia 24 di januari. E tabata parce e mesun lighter cu tabata den su apartamento

dia 31 di december, basa riba un potret riba su celular. El a admiti cu el a trece un mas cune ora el a cana subi e sero, autoridadnan a bisa.

Fiscalnan federal lo mester tin mas prueba di un duda rasonabel cu e Candela Palisades a crece for di e prome candela ey seis dia prome, Jerod Gunsberg a bisa, un abogado di defensa criminal di California cu experiencia den casonan di candela provoca.

## Departamento di bombero ta examina su propio respuesta

E departamento a haya cu tabatin un atraso den comunica orden di evacuacion na e publico, resultando den evacuacionnan spontaneo sin control di trafico cu a causa cu residentenan a blokia ruta pa e candela. E comando di incidente mester a ser relocalisa frecuentemente pa scapa e frente di candela, e rapport a bisa.

E prome orden di evacuacion a bin 40 minuut despues cu algun cas ya a kima.

E departamento no por a efectivamente despegla personal fuera di servicio, y algun hefe di bombero tabatin experiencia limita cu con pa “maneha un incidente di tal complehidad,” e rapport a bisa. Mayoría bombero a traha pa mas cu 36 ora sin descanso.

## Di dos candela ta keda bao investigacion

E Candela Eaton a surgi e mesun dia den e comunidad di Altadena, destruyendo mas cu 9.400 cas y matando 19 hende. Investigadornan ainda no a determina oficialmente un causa, pero e gobierno federal a demanda e empresa di servicio publico Southern California Edison luna pasa, alegando cu su team a causa e candela.

Un revision externo lansa den september a haya cu un falta di recurso y politicanan anticua pa manda alertanan di emergencia a causa atraso den alertanan di evacuacion. E rapport encarga door di e supervisoran di condado di Los Angeles a bisa cu un serie di debilidad, incluyendo “politicanan anticua, practicanan inconsistente y vulnerabilidad di comunicacion,” a dificulta e respuesta di e condado.





## Accidente cu hende herida pa falta di preferencia na Pos Abao



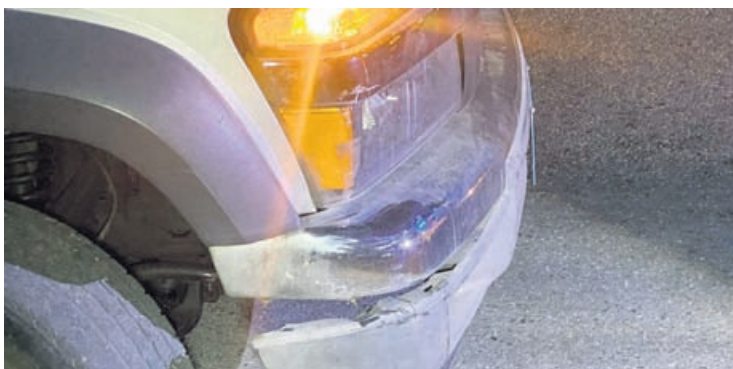
**Ambulance a bay pa homber di 73 aña na Companashi cu a cay y no por a lanta**



**Diahuebs mainta a drenta informe di cu un homber di 73 aña a cay abao y a keda abao benta na Companashi, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.**

Na yegada di e ambulance a nota cu di berdad e homber no por a logra lanta di su mes y a yuda lant'e y atende e persona. Despues di esey a transport'e pa hospital.

**Chauffeur a bay dal tras di e auto su dilanti na Brazil**



**Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Brazil, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente unda e chauffeur di un Suzuki SX4 no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Nissan Note su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



**Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pos Abao, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai H1 van biniendo for di nort no a para pa duna preferencia na e Nissan Fairlady Z y nan a dal

den otro y door di e impacto a bira 45 grado. Debi na e impacto e chauffeur di e van a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.



### INTERNE VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar één enthousiaste Doktersassistent op fulltime basis voor haar HOED (Huisartsen Onder Een Dak). Het concept van een HOED houdt in dat meerdere huisartsen samenwerken onder één dak en uitgebreide eerstelijnszorgdiensten aan de gemeenschap bieden.

#### Doktersassistent M/V:

##### Doel van de functie:

Als doktersassistent vervul je een belangrijke rol in de medische praktijk. Je bent verantwoordelijk voor het ondersteunen van de huisartsen en verpleegkundigen, het ontvangen van patiënten, het uitvoeren van administratieve taken. Daarnaast ben je het eerste aanspreekpunt voor patiënten en speel je een cruciale rol in het coördineren van afspraken, gesprekken en het verstrekken van informatie aan patiënten.

##### Taken en verantwoordelijkheden:

- Het ontvangen en registreren van patiënten;
- Het beantwoorden van telefoongesprekken en e-mails;
- Het plannen van afspraken;
- Het uitvoeren van medische handelingen, zoals bloeddrukmetingen en het afnemen van bloedmonsters;
- Het assisteren bij medische ingrepen indien nodig;
- Het beheren van medische dossiers en administratieve taken;

##### Gewenste kwalificaties en vaardigheden:

- Afgeronde opleiding tot Doktersassistent;
- Je beschikt over een MBO werk en denkniveau;
- Ervaring in een medische omgeving is een pre;
- Goede communicatieve vaardigheden;
- Stressbestendigheid en nauwkeurigheid;
- Kennis van medische terminologie;
- Organisatorisch en administratieve vaardigheden;
- Je kunt goed met mensen omgaan, hebt aandacht voor de patiënt en bent empathisch;
- Begrip van vertrouwelijkheid in de gezondheidszorg en het vermogen om ethisch en discreet om te gaan met gevoelig informatie;
- Je kunt zelfstandig werken, je bent proactief, je hebt overzicht over je werkzaamheden en je kunt omgaan met wisselende werkdruk;
- Het vermogen om kalm te blijven onder druk en in stressvolle situaties;
- Je bent flexibel in je werktijden
- Vaardigheid in het gebruik van kantoorsoftware zoals Microsoft Office (Word, Excel, Outlook) en ervaring met medische software is een pre;
- Goede uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands, Engels, Spaans en Papiamentu;

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. voor 17 oktober 2025 te richten aan mevrouw E. Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: [hr@imsan.aw](mailto:hr@imsan.aw) onder vermelding van "vacature Doktersassistent".

*redefining patient care*



# Israel y Hamas lo intercambia rehen y prisionero despues di acuerdo pa pausa e guerra den Gaza

(AP) — Israel y Hamas a bin na un acuerdo pa un pausa den e guerra destructivo di dos aña y e liberacion di e rehennan cu a keda den intercambio pa prisioneronan Palestino—un avance grandi cu a ser ricibi diabierna cu alegria y alivio pero tambe cu precaucion.

Inseguridad ta keda tocante aspec-tonan di e plan di alto-al-fuego mas amplio avansa pa e administracion di presidente di Merca Donald Trump—manera si y con Hamas lo desarma y kende lo goberna Gaza. Pero e dos banda ta parece mas probable cu nunca pa termina un guerra cu a mata dies miyones Palestino, a reduci gran parti di Gaza na ruina, a trece hamber na algun parti di e teritorio y a laga decenas di rehen, bibo y morto, den Gaza.

Auke ta anticipa pa e acuerdo ser finalisa mas despues, atakenan di Israel a sigui, unda a mira un explosion diabierna den norte di Gaza. Por lo menos 11 Palestino morto y otro 49 cu a keda herida a yega na hospitalnan durante e ultimo 24 ora, e ministerio di Salud di Gaza a bisa.

Un oficial militar di Israel cu a papia bao condicion di anonimidad conforme cu e liña di guia militar a bisa cu Israel lo sigui ataca cualkier cos cu ta presenta un menasa pa su tropanan mientras nan ta reposiciona. Bao di e condicionnan, Hamas tin intencion pa libera tur rehen bibo den un par di dia, mientras e ehercito di Israel lo cuminsa un retiro fo'i gran parti di Gaza, personanan familiar cu e asunto a bisa The Associated Press. Nan a papia bao condicion di anonimidad pa discuti detaye di un acuerdo cu no a ser publica completamente. Rond 20 di e 48 rehen cu a ser captura ta considera di ta na bida ainda.

Den un video cortico publica pa e Secretario di Comercio di Merca Howard Lutnick, por a mira Trump papiando via telefon cu un grupo emocionado di e famianan di rehen. “Nan tur ta bay back cas dialuna,”



Trump a bisa, kende ta anticipa di biahaha pa e region den e dianan binidero.

## Debate tocante prisioneronan

E prome minister di Israel Benjamin Netanyahu tabata plania pa convoca su Gabinete di Seguridad mas chikito y despues e Gabinete completo pa aproba e trato.

E minister di Finanzas di Israel Bezalel Smotrich, kende a oponer tratonan di alto-al-fuego anterior, a bisa cu e tabatin “sentimentonan mescla,” y a alerta cu mientras e lo ricibi e regreso di e rehennan, e tabata kere cu un intercambio por fortifica Hamas. El a pidi pa Israel sigui purba eradicar Hamas y pa segura cu Gaza lo ser desarma manera cu e rehennan ser libera.

Hamas, mientras tanto, a haci yamado na Trump y e mediadornan pa sigura cu Israel lo implementa e retiro di tropanan, e entrada di ayudo den Gaza y e intercambio di prisionero-

nan. Oficialnan di Hamas a bisa cu rond di 2.000 prisionero Palestino lo ser libera, incluyendo 250 cu ta sirbiendo sentencianan largo, mientras e restonan ta hende cu a ser deteni durante e guerra den Gaza.

Hopi speculacion a enfoca riba si Marwan Barghouti—un lider senior di Fatah den e West Bank ocupa pa Israel durante e intifada, of golpi di estado Palestino, cu a surgi na 2000—lo ta entre nan. Pero e vocero di gobierno di Israel Shosh Bedrosian a bisa diabierna cu “na e momento aki Marwan Barghouti no lo ta parti di e liberacion aki.”

E dianan binidero por ta politicamente complica pa Netanyahu, kende a ser persigui pa un caso di corrupcion continuo mientras e tabata nabega e guerra di Gaza.

Su control riba poder tabata ampliamente dependiente di e respaldo di socionan di coalicion, cual a pone presion pa sigui e operacion contra Hamas te ora cu e grupo ser elimina.

Pero Trump a sugeri diabierna cu e posicion politico di Netanyahu a ser reforsa door di e alto-al-fuego y e trato di rehen.

## Con e trato lo ser implementa

E trato cu lo ser sometido na e gobierno di Israel y despues anticipa pa ser firma na Egipto lo inclui un lista di prisionero pa libera y mapanan pa e prome fase di un retiro di Israel pa posicionnan nobo den Gaza, segun dos oficial di Egipto informa riba e negociacionnan, un oficial di Hamas y un otro oficial.

Israel lo publica e lista di e prisioneronan, y victimanan di nan atake lo tin

24 ora pa presenta nan obhecion.

E retiro por cuminsa mesora diabierna anochi, a bisa e oficialnan, cu a papia bao di condicion di anonimidad pasobra nan no tabata autorisa pa ser publicamente nombra papiando tocante e negociacionnan. E liberacionnan di rehen y prisionero ta spera pa cuminsa dialuna, a bisa e oficialnan for di Egipto y Hamas, aunke e otro oficial a bisa cu nan por tuma lugar mas tempran diadomingo anochi.

Cinco crusada riba frontera lo habri atrobe, incluyendo e crusada di Rafah entre Gaza y Egipto, permitiendo 400 truck den e prome dianan y 600 truck mas despues di esey, e oficialnan di Egipto y Hamas a bisa.

E plan di Trump ta yama pa Israel mantene un presencia militar cu un duracion indetermina den Gaza, banda di su frontera cu Israel. Un forsa internacional, componi ampliamente di tropanan di paisnan Arabe y Musulman, lo ta responsabel pa seguridad den Gaza. Merca lo dirigi un esfuerzo di reconstruccion masivo financia internacionalmente.

Despues di retira for di areanan di Gaza den cuadro cu e acuerdo, e ehercito di Israel lo controla 53% di e teritorio ainda, Bedrosian a bisa.

E plan di Trump tocante un estado Palestino den futuro ta aun mas vago, algo cu Netanyahu ta rechasa firmemente.

Esaki lo ta e di tres alto-al-fuego desde e comienso di e guerra. E dos alto-al-fuego anterior tambe a mira rehen y prisioneronan ser intercambia. Israel a termina e alto-al-fuego mas recien—cual a tuma efecto na januari—cu un bombardeo spontaneo na maart.





Corte Frances ta aumenta sentencia di homber cu a abusa di Gisèle Pelicot pa 10 dies aña

(AP)—Un corte di apelacion na Francia a duna un sentencia di 10 aña adicional na u e unico homber cu a desafia su condenacion pa abusa sexualmente di Gisèle Pelicot mientras e tabata droga y fo'i consenshi.

Husamettin Dogan, un trahador di construccion di 44 aña, a ser sentencia pa nueve aña den prison den e prome huicio di drogamento y abuso cu a sacudi Francia y a converti Pelicot den un icono global contra violencia sexual. E hurado di apelacion tabata componi di tres hues como tambe nueve ciudadano ordinario. E prome huicio



cu a duna Dogan un sentencia mas leve a ser asisti pa cinco hues.

Su abogado, Jean-Marc Darigade, a bisa cu Dogan no lo apela atrobe. "E ta hopi cansa y ta acepta e decision aki," el a bisa. "E aña extra ta mas simbolico toch."

E 50 otro homber condena den december aña pasa no a apela e veredicto historico. Entre e condenadonan ta inclui Dominique Pelicot, Gisèle Pelicot su ex-casa, ken tabata drog'e por medio di pone droga den su bebida y cumindanan pa despues ofrece stranheronan cu el a conoce online entre 2011 y 2020 pa sexualmente abusa di dje, mientras Dominique ta filma.

Dogan a ser persigui riba cargonan di abuso sexual violento por medio di administra substancianan cu ta stroba consciente y auto-control—un ofensa castigable pa te cu 20 aña den prison. E fis-



cal den e caso di apelacion a puntra pa un sentencia di 12 aña, segun medionan Frances a reporta for di corte na Nimes, sur di Francia.

"Un persona no por, den 2025, pensa cu pasobra e no a bisa nada, el a acorda na esaki. Pasobra e tipo di pensamiento ey ta pertenece den un otro epoca!" e fiscal e conta corte, segun e corant Frances, Le Monde.

Dogan a nenga cu el a purba abusa di Pelicot y a argumenta cu Dominique a engaño'e. Dominique mes a ser haya culpable riba tur cargo y a haya un sentencia di 20 aña den prison, cual tabata e maximo posible. El a admiti su rol den e abuso y no a apela.

Sentencianan ta varia di tres pa 15 aña di prison pa e otro hombernan condena. Un di nan a ser condena pa droga y sexualmente abusa di su me-

sun casa cu ayudo di Dominique Pelicot.

E huicio a atrae atencion internacional despues cu Gisèle Pelicot a oponer un audiencia cera, cual tabata un demanda haci pa varios acusador. Corte a bay cu decision di Gisèle. Su curashi a inspira campanadornan contra violencia sexual y sexista y e caso a causa un accion tocante e cultura di abuso sexual na Francia.

E evidencia contra e hombernan acusa tabata inclui videonan horroroso di e abuso y asaltonan cu Dominique Pelicot a filma den e cas di e pareha den e ciudad chikito di Mazan y otro caminda.

Procedementonan civil den e ciudad Frances di Avignon ta anticipa pa november pa asina compensa Gisèle Pelicot y su famia, cual lo ser paga conhuntamente pa e hombernan condena.

Resultado Sorteo  
9 october 2025

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

| DIARIO | KORSOU | SUPER4 | FLAMINGO |
|--------|--------|--------|----------|
| 3215   | 1303   | 9983   | 7055     |
| 5055   | 3653   | SUPER5 | 5924     |
| 8000   | 1820   | -      | 5288     |

MERDIA

Sorteo # 4767

5253

6863

3378

MULTI-X

X3

BIG 4

Sorteo # 4767

1341

MULTI-X

X2

1OFF

Sorteo # 2823

7936

ZODIAC

Sorteo # 4767

8414

Cancer

LUCKY 3

Sorteo # 1641

630

MULTI-X

X3

Sorteo # 8670

7354

5627

4329

MULTI-X

X2

BIG 4

Sorteo # 7714

4609

MULTI-X

X2

1OFF

Sorteo # 2419

6163

ZODIAC

Sorteo # 6473

3135

Scorpio

LUCKY 3

Sorteo # 1403

753

MULTI-X

X2

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

160.000,-

Sorteo # 6973

0 x Jackpot

2 x Match 4

149 x Afl. 8,00

02-04-07-18-25

Proximo Jackpot

53.000,-

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

320.000,-

Afl. 420.000,-

Sorteo #

King Classic Sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 8 |   |   |   |   |   | 5 |
| 5 | 3 |   |   |   |   | 9 | 7 |   |
| 7 | 2 |   | 8 |   |   | 4 | 3 |   |
|   |   | 3 | 7 |   | 9 | 6 |   | 2 |
|   |   | 9 | 6 |   |   |   | 5 | 4 |
| 6 |   | 5 |   | 2 | 4 | 7 | 9 |   |
|   |   |   | 5 | 6 | 2 |   |   |   |
|   |   |   |   | 1 | 3 | 8 |   | 7 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |

Difficulty: ★★★★★

11/8

©2025 King Features Syndicate, Inc.





### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

### Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

### Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel.297-582-2219  
Fax 588-3376

### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



### Dokter na warda

**Oranjestad      San Nicolas**  
**Hospital          Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

### Botica na warda

**Oranjestad:**                      **San Nicolas:**  
Oduber :                              Seroe Preto:  
Tel. 582 1780                      Tel. 584 4833  
**EMERGENCIA                      911**

### POLIS

**Oranjestad                      100**  
**San Nicolas                      104**  
**Santa Cruz                      105**  
**Noord                              107**  
**Tip Line                              11141**  
**Brandweer                              115**  
**Ambulance                              911**  
**Hospital                              527-4000**  
**Imsan                                  524-8833**  
**Warda Costa                              913**  
**Seguridad Nacional                      11911**  
**Cruz Cora                              582-2219**

### BOTICA

**Aloe                                  584-4606**  
**4 Centro Medico                      584-5794**  
**Central                                  585-1965**  
**Dakota                                  588-7364**  
**Del Pueblo                              582-1253**  
**Eagle                                  587-9011**  
**Kibrahacha                              583-4908**  
**Maria                                  585-8145**  
**Di Servicio Noord                      586-4606**  
**Oduber                                  582-1780**  
**Paradera                                  588-6638**  
**San Lucas                                  584-5119**  
**Santa Anna                              586-8181**  
**Santa Cruz                              585-8028**  
**Sero Preto                              584-4833**  
**Trupial                                  583-8560**

### UTILIDAD

**Setar                                  117**  
**Web                                      525-4600**  
**Elmar                                  523-7147**

### FUNERARIA

**Aurora                                  588-6699**  
**Royal Funeral H.                      586-4444**  
**Ad Patres                              584-2299**  
**Olive Tree                              584-8888**

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 /582 2010

### Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

### A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

## Homber di Indiana condena den violacion di 2001 y asesinato di hoben lo ser ehecuta via inyeccion letal

(AP) - Un homber di Indiana condena den e violacion y asesinato cu a tuma luga den 2001 di un hoben la ser sentencia na morto pa inyeccion letal diabierna den e estado su tercer ehecucion desde cu a bolbe cuminsa cu e castigo aki aña pasa.

Roy Lee Ward, di 53 ana, tabata den schedule pa muri prome cu solo baha na Indiana State Prison na Michigan City.

El a ricibi e condena den e caso di asesinato y violacion di Stacy Payne, ken tabatin 15 ana y a ricibi un sentencia di morto. E crimen brutal, cual a sucede den e famia su cas na Dale, a impacta e comunidad di alrededor di 1,500 persona.

Abogadonan ta bisa cu Ward no tin mas opcion legal despues di varios bataya den corte. “E ta hopi repentini di su crimen horrible,” su abogada Joanna Green.

Ward su ehecucion ta bini den medio di preguntanan tocante e manera cu Indiana a mancha penobarbital. Aña pasa oficialnan estatal a caba un pausa di 15 aña riba ehecucionnan, bisando cu nan a logra obtene medicamento usa den inyeccion legal cu no tabata disponible pa varios aña.

Indiana Department of Correction a bisa cu el a obtene “suficiente pentobarbital pa



por sigui e protocol rekeri” pa Ward su ehecucion. Ward su abogadonan a trece dilanti preocupacion tocante e uso di e medicamento y con e estado ta warda esaki, incluyendo problemanan di temperatura.

Ward su ehecucion anticipa na Indiana riba diabierna ta e prome di 8 cu ta den schedule pa keda ehecuta den october den 7 estado Mericano

diferente segun Death Penalty Information Center.

Entre 27 estado cu leynan pa castigo di morto, Indiana ta un di 2 cu ta prohibi testigonan di media. Ward su lista di testigo ta inclui abogadonan y conseheronan spiritual.

Su caso a pasa door di corte pa mas di mas di 20 aña.

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa algun awasero local

Temperatura maximo 34 grado Celsius  
Temperatura minimo 28 grado Celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 42 grado Celsius  
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:24pm  
Subida di solo : 6:29am

### Biento:

Zwak te modera for di direccionnan entre oost-noordoost y oost-zuidoost; forsa 2 te 4 (7 te 30km/ora, 4 te 16 nudo).  
Temporalmente variable y zwak; forsa 1 (1 te 6km/ora, 1 te 3 nudo)

Situacion general di tempo: Humedad y instabilidad ta persisti y por causa algun nubia durante e periodo di pronostico aki. Pa e motibo aki por spera algun awasero breve.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:  
Na partinan protege di costa:



keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 pa 2 pia.  
Na partinan oost te noordwest di costa: trankil te modera cu olanan alrededor di 2 pa 3, localmente e por yega 4 pia.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23



A fayece

**Maritza Josefa Tromp – Sprok**  
\*18 September 1947 - † 5 Oktober 2025

Na number di su:

**Esposo:** †Ludovico Bertrando Tromp

**Yiunan:**

Anoushka y Gregory Scharbaay – Tromp  
Artania Tromp  
† Carol Tromp

**Nietanan:**

Tanisha Scharbaay  
Divya Ramrattan

**Rumannan:**

† Efraim Sprok y famia (Curacao)  
† Lionel Sprok y famia (Curacao)  
† Donald Sprok y famia (Curacao)  
Nilda Merselina – Sprok y famia (Curacao)  
Nelson Sprok y famia  
† Marcel Sprok y famia (Curacao)  
Harold (Rolly) Sprok (Curacao)  
Ergardo (Gachi) Sprok y famia (Curacao)  
† Ruben Sprok y famia  
† Stanley Sprok y famia (Hulanda)  
Ingrid Sprok y famia (Hulanda)  
Siegfried (Chief) Sprok y famia (Curacao)  
Norman Sprok (Curacao)  
Kenneth Sprok y famia

**Swa y cuñanan:**

† Martin Tromp  
† Alejandrina Victoria – Tromp y Famia  
Teodoro (Dodo) Tromp y Famia  
Mathilda Thielman – Tromp y Famia  
Feliciano (Djie) Tromp y Famia  
† Mauricio (Nicho) Tromp y Famia  
Supriana (Anna) Semeleer – Tromp y Famia  
Lucia Sprok – Tromp y Famia  
Felepina (Pina) Tromp y Famia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, Ihanan, comper y comernan, amigo y amiganan di cas, famia na Curacao, Costa Rica, Hulanda, Sint Maarten, Venezuela, Santo Domingo y demas famia: Tromp, Sprok, Scharbaay, Ramrattan, Figaroa, Jansen, Silvania, Leander, Hooi, Merselina, Gumbs, Scobar, Rijna, Rosa, Nita, Martis, Uraka, Victoria, Raaz, Thielman, Van Dallen, Kelly, Semeleer, Maya, Koolman, Gomez, Dammerman, Ras, Riley, Zuñiga, Gil y Silvanie

**Su ayudante:** Amparo Borrero Brochero

**Un danki na:**

Departamento di Dialisis, dr. Romeo Kock y Departamento B4.

**Ta invita tur amigo y conocer pa e acto di entierro**

cu lo tuma lugar Diasabra 11 Oktober 2025  
na Misa Catolico San Juan Pablo II na Tanki Leendert di 9.00 am- 11.00 am,  
despues saliendo pa santana Catolico na Noord.

**Lo ricibi condolencia** na Royal Funeral Home  
Diabierna 10 Oktober 2025 di 7.00 pm - 9.00 pm

Nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida un familiar.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

**Nicole Brice**  
\*27-12-1958 †29-09-2025

Na number di su:

**Yiunan:**

Alex Jean-Louis y casa  
Marie Carmelle Jean-Louis y casa

**Yiunan di criansa:**

Vladimir Damus  
Jean Max Brice

**Nieta y nietonan:**

Sarreen  
Alexander  
Aisha  
Nickensley  
Richelson  
Keila  
Shenayda

**Rumannan:**

Luka Brice y famia na New Jersey  
Elvia Brice y famia na Aruba  
Elcie Brice y famia na Haiti  
Enel Brice y famia na Aruba  
Guerline Brice na Aruba  
Magdala y famia na Aruba  
Mirielle Brice y famia na Aruba  
Donald Brice y famia na New Jersey  
Eltha Damisca y famia na Haiti

**Cuña y swanan**

**Subrino(a)nan** na Haita, Aruba, Sto. Domingo, Hulanda, Merca y Francia  
**Primo(a)nan** na Aruba, Haiti, Merca, Francia, Hulanda

**Amiga y amigonan stima:**

Guerline Sufre y casa  
Frantzy Sufre y casa  
**Demas coleganan di trabou**

**Demas famia nan:** Jean Louis, Damus, Guerrier, Etienne, Marveille, Damusca, Vernois, Jeanty

**Condolencia** lo tuma lugar diabierna 10 di oktober 2025 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or pm

**Acto di entierro** lo tuma lugar na dia  
Diasabra 11 di oktober 2025 di 2or pm pa 4or pm  
na Iglesia Alianza Evangelica Oranjestad  
Constantijn Huygenstraat 17 y despues lo sali bai pa santana central na Sabana Basora

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Su vida fue una carrera llena de sueños, risas y velocidad. Amó con intensidad, vivió con pasión y dejó huellas que ni el tiempo ni la distancia podrán borrar.*



*Partió demasiado pronto, pero su espíritu libre sigue recorriendo caminos que nosotros aún no vemos.*

*Hoy no lo despedimos, solo lo dejamos seguir su viaje... con el viento en el rostro, las lágrimas saliéndose por la brisa y la sonrisa de siempre.”*

Mamá, Papá y Vale  
Familia y amigos

**Denny Enmanuel Leoni Davila**  
\*24-11-2003 - †05-10-2025

**Acto y oportunidad de despedida**, sabado 11 de octubre 2025 en Aurora Funeral Home de 7:00 pm a 9:00 pm.  
Cremacion sera en sendo de familia.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den sombra di Dios omnipotente, bisa **SEÑOR**: ‘Mi refugio, mi fòrti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!’  
Salmo 91:1-2

懷著極深的悲痛，我們宣布我們敬愛的父親鍾金和先生於  
2025年10月2日安詳離世。  
我們會深深懷念他。願他安息。

Cu hopi tristesa den nos curason nos ta anunica cu nos  
ser stima a fayece dia 2 di October 2025.

E tabata un persona amabel, un yiu orguyoso, un esposo dedica, un tata responsabel, un welo amoroso y un bisawelo tremendo.

Su presensia lo ta masha falta. Cu sosega na paz



**Kam Wo Chung**  
Mihor conoci como: “Foh Shuk”  
\*21 Maart 1937 - † 2 Oktober 2025

**Su casa stima:**  
Choi Hi Tse

**Yiunan:**

Chi Wai Chung y Li Gun Xie  
Tung Yi “Tony” Chung y Chui Ling “Crystal” Leung  
Choi Ping “Theresa” Chung y Ken Kwok

**Nieto y Nieta nan:**

Lai Pin Barrera Chung y Fraymar Barrera  
Sed Yee Chung  
Deric Budwin Kwok  
Deryl Pakho Kwok  
Sharon Hoi Yan Chung  
Brian Chak Ho Chung  
Veronique Yan Tone Chung  
Jessica Manyee Kwok  
Benny Ching Ho Chung  
Bob Chun Ho Chung  
Ayson Lam Hei Chung

**Bisanieto y Bisanieta nan:**  
Arthur Barrera  
Felicity Barrera

**Ruman nan:**

†Yun Jin Zhong y famia  
†Gui Di Zhong y famia

**Swa y Cuña nan:**

† Kai Kau Tse y Siu Yin Chan  
Kai Chung Cha y Judy Cha  
Nghai Hei Cha y Pak Ming Lee

**Sobrino y Sobrina nan:**

Xin Yi Zhong y famia  
Gao Xiong Zhong y famia  
Wei Bin Zhong y famia  
David Li y famia  
Roxanne Li y famia  
Thomas Cha y famia  
Samantha Cha y famia  
Ngai Chun Li y famia  
Christine Tse y famia  
Teckon Tse y famia  
Krysten Cha y famia  
Tecling Tse y famia  
Wai Kon Tse y famia  
Wing Kong Cha y famia

Y su sobrino y sobrina nan bibando na New York y China

Demas famia, amigonan, conocirnan, bisifianan y colega nan na Aruba, Merca, China y Hong Kong.  
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menciona.

**Un gradicimento grandi na**

doctor di cas Dr. Joaquin van Trig, Cardiologo Dr. Casper Lacle y Dr. Robert Dennert.  
Claudia, Eduar y Andrea pa e cuidado di nos tata durante su ultimo tempo nan na cas.

**Acto di entierro** lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 10 October 2025, di 2or te 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

喪禮定於2025年10月10日 (星期五) 假 Aurora 殯儀館設靈，  
下午二至四時供親友弔唁，  
隨後出殯安葬于Sabana Basora 墓園。



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima



**Helenus Koolman-Wernet**  
"Machi / Nena"  
Augustus 18, 1934 - October 5, 2025

Na number di su:  
**Casa:** † Antonio Koolman

**Yiunan:**  
Silvia Koolman y Humphrey Curiël  
† Mildra y Steven Orman-Koolman  
Juan Koolman  
Maria y Luis Hunt-Koolman  
Edwin Koolman  
Merita y Koos Veel-Koolman  
Eric y Susy Koolman-Dirks

**Nieto & Nietanan:**  
Silviene Curiël  
Ravic y † Shouraine Curiel-Croes  
Rosanne Orman y famia  
Dave y Shamila Orman-Ramnandanlal  
Linsy y Haime Martinez-Hunt  
Jean-Louis y Rachelle Hunt-de la Cruz  
Anthony Veel  
Maribel Veel y Randel Dirks  
Derrick y Maryline Koolman-Boekhoudt  
Darelyn Koolman  
Darrel Koolman  
Michelangelo Koolman y famia

**Bisanietonan:**  
Rashlaine y Rashid Curiël, Yulisa y Jayro Oemraw, Jayden, Liomar y Livaya Orman, Liam Martinez, Rae-Jean y Jayton Hunt, Ivy Tromp, Dex Koolman

**Rumanan:**  
† Sr. Cornelus Wernet y famia  
† Sr. Modesto Varis y famia  
† Sr. Henricus Wernet y famia  
† Sra. Isadora Vrolijk-Wernet y famia  
† Sr. Johan Wernet y famia  
† Sra. Helenita Wernet y famia  
† Sra. Maria Maduro-Wernet y famia  
† Sr. Francisco Wernet y famia

**Swa & Cuñanan**

**Tanta & Omonan, Sobrino & Sobrinan, Primo & Primanan, Ihanan.**

**Bisiñanan:**  
Miriam Geerman y famia, Hilda Geerman y famia, Annie y Galeta Maduro y famia, Nivia y Enriqueta Loopstok, Shirley Geerman y famia

Amigonan di Cas:  
Filomena Varis, Maria Ras, Fabia Wernet, Pedro y Ingrid Ras, Susi Maduro, Silvia Angela

**Famianan:**  
Koolman, Wernet, Werleman, Varis, Curiël, Veel, Hunt, Dirks, Martinez, Vrolijk, Dirks, Orman, Ramnandanlal, Oemraw, Croes, Tromp, Danje, Boekhoudt, Geerman, de la Cruz, Maduro, Loopstok, Ras, Dañe, Delaney, Jacobs, Dania, Henriquez, Gomes, Krozendijk.

Un danki special na Lola Geerman, Dr. Singh y Dr. Cuba. Fundacion Forsa Femenino Grace Bareño.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber di famia.

**Ta invita pa e acto di entierro** cu lo tuma lugar diabierna 10 di October 2025 na misa Inmaculada concepcion di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Hesus a bisa:  
"Ami ta resurreccion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri. Y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca mas. Bo ta kere esaki?"  
Juan 11: 25-26

Cu profundo agradecimento, amor y respet, nos ta honra e bida di nos mama, wela, bisawela, tatarawela y ruman.  
Un hende muhe fuerte kende a sa di persevera den bida, y cu awo ta disfruta den e presencia di nos Señor.

Nos ta anuncia e transformacion di morto pa bida eterno di



**Sra. Martilia Loopstok**  
Cariñosamente yama Tila, Mami, Oma, Grandma  
\*23-06-1936 - †26-09-2025

Na number di su:  
**Mayornan:**  
† Encarnacion (Chongo) y † Dorothea (Thea) Loopstok-Lampe

**Yiunan:**  
† Flora Rozenberg  
Edwin y Rita Rozenberg-Cornes  
Elsa y Robert van Ham  
Freddy Rozenberg  
Calisia y Norman Benjamin  
Amayra Boekhoudt  
Vilma y David Paesch  
Shirley y † Roberto Peterson  
Mickel Boekhoudt  
Gwendolyn y Edgard Croes  
Jenny Boekhoudt

**Tata di su yiunan:** † Domico Rozenberg y † Miguel B. Boekhoudt

**Nieto(a)nan:**  
Kendra Rozenberg, Thais Rozenberg, Ethleena Rozenberg, Marousha Rozenberg, Kaithlyn Rozenberg, Dervin y Dayenne Rozenberg-Valdink, Kathy y Arturo Irausquin-Mackintosh, Jennifer Rozenberg, Yannick Benjamin, Elisha y Elton Blanco, Priscilla Benjamin, Kimberly Boekhoudt, Amylenne Paesch, Ishbert Paesch, † Daselenne Paesch, Rishel y Ena Sokol-Paesch, Joyrick Peterson, Davidlee Boekhoudt, Amber Boekhoudt, Arthur y Emily Arends, Abigayle y Andriu Vasquez, Edward Everon y Andreina Croes, Jogard Everon, Jennisa Eckmeyer y Gabriel Zambrano

**Bisanieto(a)nan:**  
Rijender Rozenberg, Thaijaylee Thielman, Nigen Servani y Dennely Franken, Rayenne Servani y Joël Delgado, Rayveline Servani, Djimon, Rozenberg, Daxton Rozenberg, Jershawn Irausquin, Xedella Irausquin, Damaris y Imru Maduro-Roga, Yoennis Diaz Marin, Jaymuel Rozenberg, Amalia Blanco, Luka Blanco, Daselenne Paesch, Ishbertsun Paesch, Cataleya Paesch, Mike-Elliott Paesch, Julius Paesch, Adrian Paesch, Daniël Boekhoudt, Amelia Arends, André Vasquez, Aedan Zambrano

**Tataranieto:** Jaël Delgado

**Rumannan:**  
† Roman y Sira Loopstok y famia, Juan Loopstok y famia, † Ramiro y Greta Loopstok y famia, † Raymundo y Mina Loopstok y famia, Felepina Loopstok y famia, † Angelica Lacle y famia, Flora y Alicia Croes y famia, Helena Loopstok y famia, Sunilda y † Jose Carrasquero y famia, Rafael y Anne Loopstok y famia, Roberto Loopstok y Luz Eugenio y famia

Tur omo y tantanan den feliz memoria y nan famia.  
Tur sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, amigo(a)nan, bisiña, conocirnan y demas famia: Loopstok, Lampe, Rozenberg, Boekhoudt, Van Ham, Cornes, Benjamin, Paesch, Peterson, Croes, Irausquin, Blanco, Arends, Vasquez, Eckmeyer, Thielman, Roga, Diaz Marin, Servani, Zambrano, Brown, Albertus, Fabus, Luidens, Limonier, Erasmus, Dubero, Vrolijk, Irwin, Hewitt, Banfield y demas famia na Aruba, Hulanda, USA, Bonaire.

**Tin oportunidad pa condolencia** diahuebs, 9 di oktober 2025 di 7:00pm pa 9:00pm na Aurora Funeral Home

**E acto di entierro** ta tuma lugar diabierna, 10 di oktober 2025 di 9:00am pa 11:00am na Aurora Funeral Home, despues ta sali pa santana catolico na Paradera.  
Nos disculpa si por a lubida un of otro famia.  
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23



Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos tata stima:

**Sergio Roland Maduro**  
\*18-03-1959 - †3-10-2025

Na number di su:  
**Mayornan stima:**  
† Maria & † Leopoldo Maduro

**Casa stima:** † Sylvia Maduro

**Yuinan stima:**  
Melissa & Patrick Ruiz  
Cheryl & Tom Buchmann  
Michael & Vanessa Maduro  
Jeffrey Maduro & Dorene Joseph

**Nieto y nietanan stima:**  
Terrick, Emma, Tessa, Noah, Oscar, Tilly & Dahlia

**Rumanan stima:**  
† Eric Maduro y famia  
† Tirso Maduro y famia  
† Karel Maduro y famia

**Manera ruman:** † Rolando "Roque" Jacobs

**Mihor amiga y amigonan:** Rosy Werleman, Andre Tromp, Fidel Loefstok, Cesar Dijkoff, Roderick Lacle

**Omo- y tantanan, Prima- y primonan, amigo(a)nan, bisiñanan, conocirnan.**  
**Demas famia:** Maduro, Ruiz, Buchmann, Rosenau, Maaskant, den Hollander, Rodriguez, Joseph, Barmes, Werleman, Mansur, Croes, Dijkhoff, Jacobs, Tromp, Lacle, Mannes, Nathu

**Oportunidad pa condolencia:**  
Diasabra 18 di October 2025 di 9'or pa 11'or di main-ta na Aurora Funeral Home  
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia of conocidonan.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

**Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador**  
**Cu Bo amor infinito tenemi den Bo biza Ya no tin scuridad**  
**Unicamente Bo Luz briyando**



Conforme cu Boluntad di Dios y tur locual e la nifica pa nos, Nos ta anuncia fayecimento di

**Ruben Irving Kock**  
\*04-06-1944 - †27-09-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



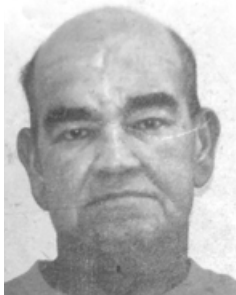
## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

nos ta anuncia fayecimento di:



**Sixto Dirksen**

Cariñosamente yama: “Chicho of Mo Chicho”  
\*06-08-1951 – †18-09-2025

Na nomber di su:

**Ruman – nan:**

Escolastico (Tico) Dirksen  
Gisela Dirksen y Milo Werleman

**Sobrino - Sobrina-nan:**

Rolando Dirksen  
Evelina y Egbert Brete Dirksen y yunan  
Johnny Dirksen y Carol Dijkhoff y yunan  
Renald y Mary Dirksen y yunan  
Raul y Janine Dirksen y yunan  
Raymond y Alexandra Dirksen y yunan  
Randy Dirksen y Clarisa  
Jane y Roberto Geerman Dirksen y yunan  
Leo Kelly y yiu  
Angel Kelly y Dilenia y yunan  
Bernadette Ellis

**Manera Sobrino:** Freddy Rina

**Sobre Sobrino (a) nan:**

Eduard y Wency Brete y yiu  
Ederick y Brillitte Brete y yunan  
Egbert y Jetzee y yiu  
John y Sharlin Dirksen  
Jean- Lyne y Jaimy-Lyne Dirksen  
Mayron Dirksen na Hulanda  
Rose-Anne Dirksen y yiu  
Jessica Dirksen y yiu  
Daniel Geerman na Hulanda  
Susan Geerman y Norwin y yunan  
Stephany Geerman y Angelo y yunan  
Denilson Geerman  
Devayne Geerman na Hulanda  
Leandra Kelly  
Luis Kelly

**Sobre Sobrina:**

Arzulaine y Shantal Arzuza Avita

**Personan Stima :**

Martin Tromp, Anna Lugo, Jason Peterson

Amigo - Amiga – nan, Primo y Prima nan Comer y  
Comper nan y demas famianan

Ta invita tur bisiñanan, amigo(a)nan y conocir nan  
pa asisti na e **acto di entierro** cual lo tuma luga  
Diasabra 11 di Oktober 2025 di 2or pa 4or di atardi  
na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa  
santana catolico na Santa Cruz.

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por  
a lubida algun miembro di famia

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi  
bishita di condolencia na cas.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardado, mi’n tin falta di  
nada.  
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi  
sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi  
bolbe haña forsa”.  
Salmo 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima,



**Sra. Henrica (Ica) Federica  
Ramones-Vargas Tromp**  
\*05 mei 1949 - †02 oktober 2025

Na nomber di su:

**Casa:** Rene Ramones-Vargas

**Rumannan:**

†Tecla Filomena Neuman-Tromp y famia  
† Lidia Maria Tromp  
†Cira Winefrida Tromp-Tromp y famia  
† Lucio Leonard Tromp y famia  
†Jane Eling-Tromp y famia  
†Anna Broekmans-Tromp y famia  
Carmen Tromp  
Agnes Tromp  
Celia Thiel-Tromp y famia

**Swanan y cuñanan**

José Ramones Vargas  
Rafael Ramones Vargas  
Betsy Ramones Vargas

**Sobrinonan:** José, Lesbia, Betina

Tur su amiganan cu ta mucho hopi pa  
menciona.

**Primo y primanan, sobrino- y  
sobrinanan, ihanan, comer y  
compernan.**

**Demas famia:** Tromp, Ramones-Vargas,  
Neuman, Eling, Broekmans, Thiel y  
demas  
famia y amistadnan cu ta mucho hopi pa  
menciona.

**Ta invita tur bisiñanan, amigonan  
y conocirnan pa asisti na e acto di  
entierro** cu lo tuma luga  
diabierna 10 oktober 2025 di 9or pa 11or  
di mainta na Royal Funeral Home.  
Cremashon lo tuma luga den seno  
familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a  
lubida di menciona famia of conocirnan.  
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos  
no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

## Polis Belga ta detene 3 persona pa un supuesto plan di ataca politiconan cu un drone



(AP) - Polis Belga riba  
diahuebs a detene 3 per-  
sona a causa di un plan  
pa ataca e pais su politi-  
conan incluyendo Prome  
Minister Bart de Wever cu  
un drone cargando explo-  
sivonan.

Tur 3 a ser deteni despues cu  
hues anti-terrorismo a ordena  
entrada hudicial den nan cas  
na e ciudad di Antwerp pa  
oficialnan di cuerpo policial  
trahando cu cachonan spe-  
cialisa pa localisa explosivo,  
fiscalnan federal a informa  
den un comunicado.

Un “dispositivo improvisa” a  
ser haya na e cas di un di e  
sospechosonan pero no ta-  
bata oepcional e momento  
ey. Un saco di bala di hero  
tambe a ser haya, mientras  
cu ta kere cu un printer 3D  
pa crea e partinan pa e atake  
plania aa ser haya na otro cas.  
“Tin tambe indicacion cu e  
intencion tabata di crea un  
drone pa pega na un bom,” e  
fiscalnan a comenta.

E entradanan hudicial a ser  
ehecuta “como parti di un in-  
vestigacion pa, entre otro, un  
intento di asesinato terrorista  
y participacion den actividad-  
nan di un grupo terrorista,”  
nan a bisa.

“No tin indicacion cu e in-  
tencion tabata di ehecuta  
un atake terrorista inspira pa  
jihadistanan contra e politi-  
conan,” e fiscal a bisa. Nan  
no a identifica e politiconan  
cu posiblemente a cay vic-  
tima.

Sinembargo den un pub-  
licacion riba rednan social,  
minister di Exterior Belgico  
Maxime Prevot a skirbi cu e  
noticia di un plan plania pa  
ataca e Prome Minister Bart  
De Wever ta profundamente  
impactante,” y el a duna dan-  
ki na seguridad y servicjonan  
di husticia pa nan “accion

rapido.”

Prevot a bisa cu e incidente  
ta un señal cu “e menasa ter-  
orista ta keda hopi real y nos  
mester keda vigilante.”

El a bisa cu Belgica ta “acti-  
vamente fortaleciendo su capa-  
cidad di confronta forman-  
nan nobo di terrorismo, notable-  
mente e lucha contra e mal  
uso di drone.” Un base mili-  
tar Belga cerca di e frontera  
cu Alemania recientemente a  
cay victima di un drone sos-  
pecha, un di varios incidente  
problematico rond di Europa  
den simannan recien.

Minister di Defensa Theo  
Francken a publica un men-  
sahe di sosten pa De Wever -  
un ex alcalde di Antwerp cu  
ta biba den e ciduad - y a skir-  
bi: “Danki na e servicjonan di  
seguridad. Nunca rindi.”

E sospechosonan no tabata  
identifica pero a ser describi  
como “adultonan hoben,”  
naci na 2001, 2002 y 2007. 2  
di nan a ser interroga pa polis  
di Antwerp diahuebs anochi  
y mester a presenta dilanti  
hues di investigacion diabi-  
erna. Polis a bisa cu e tercer  
sospechoso a ser laga den lib-  
ertad.

E sistema di husticia Belgico  
ya caba tabata cayendo bao  
di su presion, cu tiki hues y  
personal di corte pa maneha  
e casonan for di procesonan  
simple di divorcio te na cri-  
men grandi. Menasa na ofi-  
cialnan tambe ta un peligro.  
Ex minister di Husticia y un  
fiscal grandi ta obliga di biba  
bao proteccion di polis.

Den diahuebs su declaracion,  
e fiscalnan a apela na e gobi-  
erno pa mas sosten, bisando  
cu ta “importante pa garan-  
tisa cu polis y hudiciaronan  
semper tin suficiente capaci-  
dad pa garantisar e seguridad  
di nos sociedad.”



**NOW WHEN YOU SHOP,  
GET CREDIT AT THE CASH PRICE**

**25% OFF YOUR  
INTEREST RATE  
ON ALL PLANS**

**PLUS**

**FREE DELIVERY**  
FOR CREDIT CUSTOMERS

**LIMITED TIME**

**VISIT US TODAY.**



**BUY NOW  
PAY US LATER**



**AMC UNICON MEGASTORE**  
569-2407

**AMC UNICON SAN NICOLAS**  
568-9070

**Horario: 9am - 6pm**  
**Dialuna pa Diasabra**